

Debreceni Egyetem
Bölcsészettudományi Kar
Magyar Nyelvtudományi Tanszék

**Diákszleng a Debreceni Egyetem Kossuth Lajos
Gyakorló Gimnáziumában**

Témavezető: Kis Tamás
egyetemi docens

Készítette: Baksa Zoltán
V. magyar

Tartalomjegyzék

1. Bevezetés.....	3.
2. A szleng keletkezése.....	4.
3. A szleng használatának okai.....	5.
4. A szlengről általában.....	7.
5. A vizsgálatról.....	12.
6. A vizsgált területek.....	15.
6.1. Fiatal nő.....	15.
6.2. Fiatal férfi.....	21.
6.3. Vonzó nő.....	26.
6.4. Vonzó férfi.....	30.
7. Összegzés.....	34.
8. Szótár.....	37.
9. Mellékletek.....	46.
9.1. Táblázatok.....	46.
9.2. Diagramok.....	55.
10. Felhasznált szakirodalom.....	58.

1. Bevezetés

Dolgozatomban a Debreceni Egyetem Kossuth Lajos Gyakorló Gimnáziumának szlengjét kívánom vizsgálni. Elhatározásomban több tényező is szerepet játszott, de legfőképpen az, hogy véleményem szerint napjainkban egyre nagyobb figyelmet szentelnek – nyelvészetben belül is – a szóbeliségnek. Jól látszik ez a 1970-es évek óta megjelent nemzetközi és hazai cikkek, tanulmányok számán is. Egyre nagyobb hangsúly terelődik a beszédre és az azt körülvevő, azt meghatározó tényezőkre, vagyis a pragmatikára. A szleng mint nyelvi jelenség roppant érdekes, izgalmas kutatási terület, így munkám első felében annak kialakulásáról, használatának okairól fogok szólni, és arról, hogy mit tartanak a nyelvészek és az emberek általában a szlengről.

A témaválasztásban fontos szerepet játszott még, hogy tanítási gyakorlatomat a fent említett tanintézményben teljesítettem, így jól ismertem azokat a diákokat, akiknek nyelvhasználati szokásairól szeretnék értekezni. Megkerülhetetlennek érzem, hogy ne térjek ki ezeknek a fiataloknak, a mintavételi csoportomnak pszichológiai fejlődésére, amely abban motiválja őket, hogy a szleng eszközához nyúljanak.

Ezután azt a vizsgálati módszert kívánom bemutatni, amellyel az adatközlőimtől kapott adatokat begyűjtöttem, az ezt követő fejezetekben pedig ezen adatok részletes vizsgálatát folytatom le. Mivel ez a szakdolgozat egy korábbi szakdolgozat vizsgálati módszereit alkalmazza, így lehetőségem nyílik az eredmények kontrasztív módon történő összehasonlítására is.

Munkámat, melyhez több függelék is tartozik, így szótár, több táblázat és diagram is – melyek áttekinthetőbbé teszik a kapott eredményeket –, összegzéssel zárom.

2. A szleng keletkezése

A szleng keletkezésével kapcsolatban több elképzelés is napvilágot látott attól függően, hogy melyik diszciplína felől közelítették meg a kérdést.

A szleng eredetének társasnyelvészeti magyarázata szerint a szleng nyelvi univerzálénak tekinthető, tehát minden nyelvben egyaránt jelen van, továbbá egyidős az emberi nyelvvel, éppen ezért a létrejöttének okát meghatározni csak az emberi nyelv kialakulásának magyarázatával együtt lehetséges.

A kőkorszakra kialakult Homo sapiens legfeljebb 140-150 fős csoportokban élhetett, amelyek nem voltak teljesen homogénnek tekinthetők. A szociális agy hipotézise (DUNBAR: 1998: 170-190) kapcsán DUNBAR hangsúlyozza, hogy korlátozott azoknak az egyedeknek a száma, akikkel bizonyos intenzitású kapcsolatot vagyunk képesek ápolni. Ismert tény például, hogy azoknak az egyéneknek a száma, akikkel szorosabb kapcsolatban lehetünk érzelmileg mindösszesen 12-15 fő lehet, és ezen belül is van egy körülbelül 5 fős belső kör, amelynek tagjaihoz még ennél is szorosabb a viszony fűz bennünket. De számos jel utal arra is, hogy ez a kapcsolatrendszer többrétegű lehet, a rétegek határai 35, illetve 80-100 körül mozoghatnak, és minél nagyobb ez a szám, annál kisebb a csoport tagjai közti érzelmi intenzitás és közelség. Úgy képzelhető el ez a jelenség, mintha mindegyikünk egyre nagyobb, 5, 15., 35, 80 és 150 fős koncentrikus körök középpontjában helyezkedne el. (DUNBAR: 2002: 57)

A szleng tehát azokkal a nyelvhasználati formákkal azonosítható, amelyek a nagyobb közösségen belüli szűkebb, érzelmileg erősen kötődő, egymáshoz nagyon közel álló tagokat magukba foglaló csoportokban (koalíciókban) használatosak. Jól látható, hogy a szleng legfontosabb funkciója a csoporton belüli csoport képzése, azok tagjainak elkülönítése a nagyobb csoporton belül. A szlengek a közös nyelvhez képest csak részrendszerek, amelyek viszonylag kis mennyiségű, de jelzett, a koalícióra utaló, emocionálisan feltöltött elemet tartalmaznak. (KIS: 2006)

3. A szleng használatának okai

Fontos már az elején leszögezni, hogy a szleng használatának nincs önmagáért való oka. Elsősorban nem nyelvi jelenséggel van dolgunk, hanem a koalíciók létének nyelvi jelzésével, amellyel elhatárolják magukat a nagyobb csoporton belül, vagy más koalícióktól.

A szleng az elkülönülési szándék mértékét tekintve akár ellennyelvnek (HALLIDAY: 2002: 275–295) is minősülhet, és mint ilyen a koalíció számára a velük szemben álló nagy csoport elleni védekezés egyik eszköze lehet. A koalíció tagjai szabadulni szeretnének a felettük álló nagy csoport nyomásától, számukra a szleng egyfajta verbális lázadás a hierarchia ellen és igazságtevés humorral. Segít a feszültség levezetésében, ám nem veszélyezteti a nagycsoportot.

A szleng tehát egyúttal önterápia is, az ego védelme az őt elnyomó közösség ellen. CHAPMAN szerint: „az ego sérült volta az ember leggyakoribb nem anatómiai jellegű problémája. A szleng akár gyógyír is lehet erre, önirányított terápia, mely egyidős az első beszélni tudó családdal. A család (akárcsak a társadalom) a hatalom és a jog hierarchiáját tartja fenn, mely ellen a gyermek egészséges, fejlődő énjének szüksége van kompenzálásra gyengesége és bűnössége miatt. A szleng mint gyógyír tagadja a gyengeséget, illetve kérkedik a bűnösséggel. Ebből a nézőpontból nyugodtan állíthatjuk, hogy a terapeutikus, gyógyító szleng szükséges az én fejlődéséhez, s hogy a társadalom nem működne szleng nélkül. Különös, hogy egy olyan nyelvi jelenség, mely ennyire tűnékeny és frivol, mint általában a szleng, egyúttal ennyire mély és létfontosságú lehet az emberi fejlődés és rend szempontjából. (...) Ebből a nézőpontból a szleng hasonló a profanitáshoz, és talán azonos is vele. A profanitáshoz hasonlóan a szleng is a pusztító fizikai tett helyettesítője.” (CHAPMAN: 1999: 277).

Nem lehet figyelmen kívül hagyni KIS TAMÁS álláspontját sem, aki Bahtyin karnevál-elméletét hívja segítségül a szleng létrejöttének magyarázatához. A karnevál lényege, hogy az egyén nem élhet folytonosan a csoport nyomása alatt, ezért időnként ki kell belőle törnie. Ezekre a kitörésekre biztosít lehetőséget a karnevál, ahol a szerepek felcserélődnek és az egyének megélhetik a totális szabadságot. A szabadság megélésének egyik legfontosabb eszköze az ünnepi, össznépi és ambivalens karneváli nevetés. A szertartás kötött rendje biztosította, hogy ezek az ünnepek ne fajuljanak el, és ne fenyegetsenek a közösség felbomlásának veszélyével.

A szleng a karneváli nevetést őrzi a hétköznapi, nem ünnepi időszakokban is. Kifejezései a groteszk realizmust mutatják, melynek legfontosabb eszköze a lefokozás (WikiSzleng).

4. A szlengről általában

Több, angol nyelvterületen napvilágot látott álláspont is megfogalmazódik a szleng értelmezésével kapcsolatban, melyek ugyan nem feltétlen mondanak ellent egymásnak, de más-más oldalról közelítik meg ezt a jelenséget.

HAYAKAWA 1941-ben megjelent írása szerint a szleng a „mindennapi élet költészete” (idézi: DUMAS–LIGHTER: 2002: 277). Ez egyértelműen kisebbségi véleménynek fogható fel, még ha fel is ismerhető benne a fél évszázaddal korábbi WALT WHITMAN álláspontja, mely szerint „a szleng: kerülőút, a köznép próbálkozása arra, hogy a sivár szószerintiség helyett szabadon fejezze ki magát, ez a próbálkozás a legmagasabb szinten költöket és költeményeket terem” (idézi: DUMAS–LIGHTER: 2002: 277). Mivel sem HAYAKAWA, sem WHITMAN nem határozták meg egyértelműen a terminust, bizonyára úgy érezték, a szleng fogalmával tisztában vannak az olvasók.

FORESTER és STEADMAN ugyancsak 1941-ben lekicsinylően úgy nyilatkozik a szlengről, hogy az „a helyes beszéd olcsó helyettesítése”, amely „gondolati lustaságra és szegényes szókincsre” enged következtetni (idézi: DUMAS–LIGHTER: 2002: 277). Ám elsőként GENUNG fejtette ki 1893-ban, hogy „a szleng az emberi nyelv számára olyan, mint egy járvány a szervezetnek” (idézi: DUMAS–LIGHTER: 2002: 278). HOLMES a szellemi hanyatlás okának és jelének titulálja 1935-ben (idézi: DUMAS–LIGHTER: 2002: 279). Jól látható tehát, hogy a korabeli vélekedések meglehetősen lesújtó képet festenek a szlengről. Ezt a vélekedést erősíthette minden bizonnyal a századelőn a mindössze két melléknevet használó harvardi egyetemista legendája is, aki csak a *stunning*-ot ’klassz, elképesztő’ és a *beasty*-t ’szörnyű, undorító’ használta azon dolgok megnevezésére, amelyek elnyerték a tetszését, vagy amelyek nem.

1960-ban a *Dictionary of American Slang* előszavában FLEXNER megpróbál szisztematikus definíciót adni: eszerint a szleng „szavak és kifejezések összessége, melyeket az általános beszélők meglehetősen nagy része használ vagy megért, de amelyeket a többség nem fogad el jól, formális nyelvhasználatként” (idézi: DUMAS–LIGHTER: 2002: 279).

Mások az idő függvényében határozták meg a szlenget. H. A. GLEASON szerint a szleng „a szókincs azon része, amely a legszabadabban változik” (idézi: DUMAS–LIGHTER: 2002: 279). Ez a jellemzés azonban figyelmen kívül hagyja azt a tényt, hogy egy kifejezésmódban az újszerű hatás szembetűnőbb, mint annak tényleges új mivolta.

LABOV szerint az összes szlengről szóló cikk „egy külső, nyelvészetén kívüli sötétségnek tudható be” (idézi: DUMAS–LIGHTER: 2002: 280).

A *The Oxford English Dictionary* szerint a szleng: „erősen kollokvialis nyelvhasználat, melyet a sztenderd, művelt beszéd szintje alatt tartanak számon, és amely új szavakból, vagy meglévő szavak valamilyen speciális értelmezéséből áll” (idézi: DUMAS–LIGHTER: 2002: 280). Ez a meghatározás is problémás, ugyanis már maga a definíció kifejezései is nehezen értelmezhetőek.

A gyakorlat azt mutatja tehát, hogy a szótárírók közt nincs egyetértés azt illetően, mi a szleng. Úgy vannak vele, hogy mind magukról, mind olvasóikról, mind pedig az adatközlőikről feltételezik, nagyjából ugyanazt értik szleng alatt.

A szemantikával foglalkozó nyelvészek közül RAPOPORT azt mondja, hogy „a szleng lényegében szemléletes metaforák gyűjteménye a kevésbé művelt emberek beszédében, akik rendszerint nem írnak. Ezeknek a nem irodalmi metaforáknak a sztenderd nyelvbe való bekerülése attól függ, hogy hiánypótlóak-e, vagy pusztán az újszerűsége törekszenek” (idézi: DUMAS–LIGHTER: 2002: 281). Ez a hiánypótló szleng RAPOPORT szerint a nyelvbe szlengként lép be, de állandó helye biztosítva van.

A tanulmány szerzői szerint (DUMAS–LIGHTER) nem szakemberek számára mindenképpen célszerű, ha ők azt hívják így, ami nem szerintük nem megfelelő formális angolság. De ha a szlengnek csak homályos jelentés tulajdonítható, a nyelvészek jobban teszik, ha teljes egészében mellőzik.

Említést tesznek BRADLEYRŐL, aki már 1911-ben felismeri, hogy a beszélő szándéka fontos szerephez jut a szleng meghatározásában, és hogy „a szleng nem része a mindennapi nyelvnek, de nem is kísérli meg az ott fellépő hiányok pótlását” (idézi: DUMAS–LIGHTER: 2002: 285).

MILLHAUSER 1952-ben azt mondja diákjainak, a szleng olyan fajta beszéd, ami lekicsinyli azt, amit közvetít; hiányzik belőle a precizitás és a változatosság; cinikus vagy komolytalan hangnemet kölcsönöz komoly gondolatainknak (idézi: DUMAS–LIGHTER: 2002: 285).

1962-ben SLEDD rámutat a szleng legfontosabb jellemzőjére: szándékosan használjuk, hogy ez által megszegjük a társadalmi vagy szemantikai normát (idézi: DUMAS–LIGHTER: 2002: 285).

Ezeket az álláspontokat mérlegelve DUMAS és LIGHTER előállnak saját javaslatukkal: egy szó akkor tekinthető szlengszónak, ha az alábbi kritériumok közül legalább kettőnek megfelel:

1. Jelenléte szembetűnően csökkenti – legalábbis pillanatnyilag – a formális vagy komoly beszéd vagy írásmű jelentőségét
2. Használata arra utal, hogy használója vagy a megjelölt tartalmat ismeri, vagy az emberek azon alacsonyabb társadalmi helyzetű vagy kisebb felelősséggel bíró osztályát, akik a kifejezés sajátos ismerői és használói.
3. A mindennapos társalgásban magasabb társadalmi helyzetű vagy nagyobb felelősséget viselő személyek között tabukifejezésnek számít.
4. A jól ismert konvencionális szinonima helyett használják, elsősorban azért, hogy **(a)** megvédjék a használót a konvencionális kifejezés használata által okozott kényelmetlen érzéstől, vagy **(b)** megvédjék a használót a további részletezés kényelmetlenségétől vagy fáradalmaitól.

A négy kritérium mindegyike a társadalmi és nyelvi konvencióknak való ellenszegülést feltételezi a beszélő részéről. A sztenderd nyelvhasználatban meglévő szavak bármelyike megfelelehet csak egy kritériumnak, de ha már kettőnek megfelelel, nagy valószínűséggel a másik kettőnek is meg fog felelni, ám legalább az egyiknek azok közül. S ha ez így van, akkor valódi szlengszóról beszélhetünk (DUMAS–LIGHTER: 2002: 287–290).

MICHAEL A. K. HALLIDAY a szlenget, mint egyfajta ellennyelvet képzelel el, amely az ellentársadalommal párhuzamosan fejlődik ki, annak termékét képezve. Az ellentársadalom kapcsolata az ellennyelvvlel megközelítőleg olyan, mint a nyelv és társadalom kapcsolata. Ez a viszony mindkét esetben a fennálló szociolingvisztikai rendet tükrözi.

Legegyszerűbb formájában az ellennyelv azt jelelnti, hogy régi szavakat újakkal helyettesítenek, azaz relexikalizálják a nyelvet. Ez a relexikalizáció azonban részleges, nem teljes: egy nyelv nem minden szavának van meg az ellennyelvi megfelelelője.

Ugyan az ellennyelvet zártkörű kommunikáció és nyelvi bűvészkedés céljára használják, ez nem jelelnti még azt, hogy elsősorban ezek miatt jön létre. Létrehozható egy külön nyelv pusztán a verbális versengés és parádé céljára, de úgy tűnik, ez aligha szolgáltatna elegendő magyarázatot a jelenség egészének eredetére. A titoktartás ugyan stratégiai szempontból az ellennyelvek szükséges jellemzője, azonban kevésbé valószínű, hogy létezésük egyik fő oka lenne. A titoktartás inkább a zsargonra jellemző vonás, mintsem a nyelv meghatározója.

Az ellennyelv kialakulásának hátterében az áll, hogy aki megtanulja ezt az ellennyelvet, az szert tehet az ún. „második életre”. A „második élet” az egyén és a társadalom viszonyának rekonstrukciója. Alternatív társadalmi rendszer saját értékrenddel, amely egy alternatív identitás forrásává válik. Azaz a „második élet” egy másfajta realitás. Az ellennyelv

legfontosabb feladata, hogy létrehozza és életben tartsa ezt az alternatív realitást. Ilyen szempontból egyetlen ellennyelv sem különbözik egy „igazi” nyelvtől: mindkettő realitásgeneráló rendszer. De a „második élet” realitásának különlegessége miatt az ellennyelv realitásgeneráló ereje, különösen hierarchiateremtő és -fenntartó ereje erősen hangsúlyos.

Az ellennyelv senkinek sem az „anyanyelve”, kizárólag a reszocializáció kontextusában létezik, és a valóság, amelyet létrehoz egy alternatív realitás, amelyet éppen azért teremtettek, hogy alternáció esetén működjön. Ez a nyelv tehát egy ellentársadalom nyelve.

Az alternatív realitás és az elfogadott norma közt nincs éles határvonal. Nem a köztük lévő távolság a döntő, hanem a köztük lévő feszültség. Hasonlóan a nyelv és az ellennyelv között is folytonosság van, ugyanakkor feszültség is van közöttük, jelezve, hogy egyazon szemiotika változatairól van szó.

HALLIDAY kiemeli, ahhoz, hogy megérthessük egy ellennyelv jelentőségét, fel kell tárunk a párbeszédet szabályozó törvényszerűségeket: össze kell gyűjtenünk és elemeznünk kell a szövegeket, és olyan magyarázatokkal ellátni, amelyek a szemantikai rendszer és a társadalmi kontextus felől közelítenek hozzájuk.

Az ellennyelvek vizsgálata tehát két szempontból nagyon fontos: először is, mert az ellennyelv magyarázatot szolgáltat a szociolektus nehezen megfogható jelenségére azáltal, hogy az ellentétes pólust képviseli, a két idealizált szélsőség egyikét, amelyekhez az aktuális tényeket viszonyítjuk. Az ellennyelv a szociolektus fogalmának szűk értelmezéseként tekinthető. Másodsorban azért, mert az ellennyelv szöveg formájában is létezik (HALLIDAY: 2002: 255-275).

Az észt TÖNU TENDER definíciója már sokkal pontosabb képet fest róla, mit is érthetünk szlengen: „A szleng bizonyos szociális csoportra, osztályra, egy és ugyanazon szakmai csoportra, baráti körre stb. jellemző sajátos, nem szakmai jellegű, (gyakran humoros) beszélt nyelvi szókinccs, amely minden élő nyelvben működő törvényszerű nyelvi folyamatok alapján jön létre. Például a szavak jelentésének analógiás alapú kibővítése útján, szavak összekapcsolásával és rövidítésével, idegen nyelvekből és nyelvjárásokból való kölcsönzéssel, archaizmusok használatával, tulajdonnevek köznevesítésével, új szavak képzésével stb. A szleng a nyelv variációs eleme, amelyet nyomatékkal, intonációval, ritkábban sajátos szintaxissal használhatunk. A szlenget elsősorban a szókinccsre jellemző jelenségnek tartjuk, és általában elmondhatjuk, hogy a szleng a szavak formájának és/vagy jelentésének sajátos megváltoztatása útján jön létre.” (TENDER: 1997: 96).

KIS TAMÁS a szlenget nyelvi univerzálénak tartja. „Létrejöttének egyik alapvető, talán legfontosabb feltétele egy olyan beszélőközösség, amelynek tagjai napi intenzív beszédkapcsolatban állnak egymással. Ha ez az intenzív beszédkapcsolat megvan, akkor a nyelvben feltűnnek a szleng jelenségek. Minél intenzívebb a beszélőközösség tagjainak (beszéd)kapcsolata, annál gyakoribbak a szleng jelenségek a beszédben. Ennek megfelelően a szleng minden beszélt nyelvnek minden korszakában jelen van” (KIS 1997: 241).

5. A vizsgálatról

A bevezetőben már említettem, hogy tanítási gyakorlatomat a Debreceni Egyetem Kossuth Lajos Gyakorló Gimnáziumában teljesítettem, és ezért határoztam úgy, hogy az ottani diákok szlengjével kívánok behatóbban foglalkozni. Fontos tudni azt, hogy nekem kilencedikeseket volt szerencsém tanítani, ezért esett a választásom rájuk, mivel őket már ismertem, jól meg tudtam találni velük a közös hangot. A másik osztály esetében pedig az motiválta a döntésemet, hogy korábban hospitáltam náluk, és ha nem is annyira, mint a kilencedikeseket, de valamennyire ismertem őket. Érdekesnek ígérkezett a két osztály nyelvhasználati szokásainak összehasonlítása, ugyanis míg a kilencedikesek „mintaosztály” hírében álltak, addig ugyanez nem volt elmondható a tizenegyedikesekről. Ők az iskola – ami egyébként elit-iskolának számít a városban – legrosszabb hírben álló osztálya voltak. Több tanulóval is komoly fegyelmezési problémák adódtak már korábban is, afféle igazi lázadó tinédzsereket kell elképzelni. Izgalmasnak ígérkezik hát pont e két kiscsoport nyelvi szokásainak összehasonlítása, mert mint tudjuk a szleng is hasonló magatartást hordoz magában.

A lázadás nem szokatlan ebben a korban: a fiatalok felnőtté érési folyamatának szerves részét képezi. A pszichológia diszciplínája felől nézve a dolgot, ez az a szakasz életükben, amikor önálló, autonóm döntési személyiséggé fejlődnek, reális gondolkodásuk kialakul, megtalálják a képzelőerő és a valóság közti párhuzamot, megtanulják a társadalom általános, írott és íratlan szabályait figyelembe venni és alkalmazni azokat (TÓTH: 2005). Nehéz időszak ez tehát ez életükben, amit éppúgy tükröznek külön ruháikkal, szokásaikkal, mint nyelvhasználatukkal. Többek közt ez lehet a magyarázata tréfás, szellemes, néha durva, esetenként sértő megjegyzéseiknek, nyelvi leleményességüknek.

Az osztályokról szólva el kell még jegyeznem, hogy a kilencedikeseknél harminckettő tanuló alkotja azt, amelyből tizenegy fiú és huszonegy lány. A tizenegyedikeseknél harmincnegyzet nebulót számlál az osztályközösség, amelyből tizenhármas fiú és húsz lány. Látható tehát, a lányok mindkét esetben „túlsúlyban” vannak, aminek azért van különös jelentősége, mert ez kihatással van a vizsgálati eredményekre, igaz az egyensúly eltolódása a gyengébbik nem javára a tizenegyedikeseknél nem számottevő.

A vizsgálatot 2009. január 13-án egy feladatlap segítségével folytattam le a fent nevezett osztályokban. Szerencsém volt, mert mindkettőjük esetében ezen a napon volt osztályfőnöki óra, ráadásul egymás után. A kilencedikeseknél 12.35-től 13-20-ig, a tizenegyedikeseknél 13.30-tól 14.10-ig. Az órák kezdetének időpontját azért nagyon fontos megemlíteni, mert ennél a korosztálynál véleményem szerint ezekben az időpontokban a legnehezebb lekötni őket. Ekkorra már általában elfáradtak, szellemileg nem képesek a tanár utasításaira koncentrálni. Különösen az utolsó tanórák esetében – amilyenek a vizsgálat tanórái is voltak. Gondolataik elkalandoznak az élet egyéb dolgai, területei felé – többek közt a szerelem, barátnő/barát felé. Rendkívüli terhet ró a tanár vállára, hogy még ilyen állapotban is munkára bírja őket, megragadja a figyelmüket. Esetemben azonban kimondottan szerencsés volt, ugyanis az általam készített kérdőívek, melyek segítségével az adatokat begyűjtöttem, arra vonatkozó szleng-szavakra voltak kíváncsiak, amelyek nagyjából ebbe az asszociációs mezőbe tartoznak. Persze számolnom kellett azzal a tényezővel, „Mi van, ha ekkor már ez sem érdekli őket?“, ezért motiváció gyanánt egy-egy tábla csokit helyeztem kilátásba annak a csapatnak, amely tagjai a legtöbb szót gyűjtik össze a vizsgált témakörökben. Célszerűnek láttam, ha a nebulók 4-5 fős, a nemek arányát illetően homogén csapatokat alkotnak, mert így egymást is motiválhatják a jobb teljesítmény elérésében, és lehetőség nyílik az adatok nemek szerinti elemzésére is. A kiadott feladatlapon a következő négy feladatot fogalmaztam meg számukra:

1. **S z ó g y ű j t é s**: gyűjtsenek általuk használt szinonimákat a fiatal nő, fiatal férfi valamint a vonzó nő és a vonzó férfi kifejezésekre!

2. **S t í l u s m i n ő s í t é s**: lássanak el minden egyes általuk írt szinonimát stílusminősítéssel! A következő stílusminősítések közül választhattak: durva, gúnyos, tréfás, kedveskedő, elítélő és közömbös.

3. **H a s z n á l a t i g y a k o r i s á g**: a gyűjtött szavak osztályozása a használati gyakoriság alapján, egy egytől ötig tartó skálán, melyen a számok jelentése:

- 1- ismerem, de szinte soha nem használom
- 2- ritkán használom

3- használok, de nem túl gyakran

4- gyakran használok

5- nagyon gyakran használok

4. **Nemek közti megoszlás**: ez a feladat azt kívánta vizsgálni, hogy a gyűjtött szavak a diákok szerint inkább a fiúk, inkább a lányok, esetleg egyik nem körében sem használatosak. Ez oly módon várt mérhetővé, hogy a szavak mellé az alábbi három betűjel egyikét kellett tenniük, melyek jelentése:

F – a fiúk körében gyakrabban használt

L – a lányok körében gyakrabban használt

E – egyformán használt fiúk és lányok körében

6. A vizsgált területek

6.1. Fiatal nő

A fiatal nő témakörében a diákok összesen 122 különböző szót gyűjtöttek. Ebből 26-ot a 9-esek, 68-at a 11-esek és volt 28 szó, amelyet mindkét osztályban egyaránt felvettek az adatlapjukra. A 11-esek tehát lényegesen kreatívabbnak bizonyultak ebben a témakörben, és ez nemcsak abból fakadhat, hogy magasabb náluk az osztálylétszám, hiszen ha megvizsgáljuk, arányaiban nézve nincsenek annyival többen, mint ahány szóval többet gyűjtöttek. Ebben az esetben véleményem szerint – amit a statisztikák is jól megmutatnak – a nemek arányában keresendő a válasz a 11-esek kiugró teljesítményére. Mindkét osztályban sokkal több kifejezés szerepel a fiúk adatlapjain, mint a lányokén. A különbség tehát egész egyszerűen azzal magyarázható, hogy a 9-eseknél kevesebb a fiú a lányokhoz képest.

Az élmezőny

A legnépszerűbb szinonima mindkét osztályban egyaránt a *csaj* volt. Ez a szó idegen szó átvételeként került be a diákszlengbe a cigány nyelvből. Míg a 9-eseknél öten, addig a 11-eseknél heten vették fel az adatlapjukra, tehát összesen tizenkét jelölést kapott. A diákok többsége úgy ítélte meg, hogy ez a szó mindkét nem körében egyaránt használatos, és ennek megfelelően sokan közömbös stílusminősítéssel látták el. Az fiatalok úgy ítélték meg, a *csaj* használata nem köthető egyik nemhez sem, egyaránt használatos mindkét nem körében. Ez az eredmény megegyezik a SALLAINÉ TOPOR RITA által ugyanebben a témakörben gyűjtött eredménnyel (SALLAINÉ: 2008), vagyis kijelenthető, hogy a szó az azóta eltelt idő óta is töretlen népszerűségnek örvend a diákok szóhasználatában.

A második helyen tíz jelöléssel a *csajból -szi* kicsinyítő képzővel képzett *csajszi* áll. Ezen szó esetében már némi plusz érzelmi töltetet véltek jelentkezni a nebulók, és inkább

kedveskedőnek, mintsem közömbösnek gondolták. Mindkét osztályban egyenlő számban vették fel az adatlapjukra, öt-öt szavazatot kapott mind a kilencedikesek, mind a tizenegyedikesek körében, ám lényeges különbség a *csaj*hoz képest, hogy inkább lányok, és nem fiúk írták fel. Érzésem szerint ennek az lehet az oka, hogy a gyengébb nem képviselői úgy tekintenek erre a szóra, mint amivel egymásnak kedveskedve megnevezhetik egymást. Meg kell jegyezni továbbá erről a szóról, hogy a szleng egyik rendkívül termékeny szóalkotási módjával, *s z ó k é p z é s s e l* jön létre.

Ugyancsak tíz jelöléssel holtversenyben második helyen a *lány* szerepel. A válaszadók szerint ez a leginkább semlegesnek tekinthető szó: egy kivétellel mindenki közömbösnek érezte, és ami nemek megoszlását illeti, egyaránt használják mindkét nem képviselői. Elégé köznap kifejezésnek számít, szlengszóként való említése talán a diákok leleményességét bizonyítja: a verseny szellemében, miszerint aki a legtöbb szót gyűjti, jutalmat kap fordulhatott elő ily sokszori említése. A másik hasonló, igaz nem olyan gyakran feljegyzett, szó a *nő*. Az adatlapon szereplő kifejezés, a „Fiatal nő” úgymond adta magát, és a *fiatal* jelző elhagyásával, a nő önmagában való említésével egyszerű volt növelni az adatközlő esélyeit a nyeresre.

Kissé lemaradva, hat jelöléssel négy szó áll. Közülük talán legérdekesebb a *bula*. Az ÉKsz. szerint ez a kifejezés az argóból származik, és szerb-horvát közvetítéssel a török nyelvből vettük át, ahol a *bulya* eredetileg török nőt, ágyast jelentett. Ugyanakkor a *bul* szónak a cigány nyelvben 'fenék, far' a jelentése. SALLAINÉ szakdolgozatában a török eredet mellett teszi le a voksát, míg SZABÓ EDINA *A magyar börtönszleng szótára* (SZABÓ: 2008: 74) című munkájában VEKERDI JÓZSEF *A magyarországi cigány nyelvjárások szótárának* a *bul* szóra vonatkozó szócikkét tekinti irányadónak. Nehéz eldönteni tehát, honnan is került be a szlengbe ez a kifejezés, ám véleményem szerint utóbbi álláspont az elfogadhatóbb, mivel a válaszadók inkább elítélőnek és durvának érezték. Külön érdekessége még ennek a szónak, hogy a kevesebb szót gyűjtő 9-esek közül kétszer annyian vették fel listájukra, mint a 11-esek.

A *friss hús* jelzős szerkezet érintkezési (metonimikus) névátvitellel jön létre: a fiatal nőt annak húsával azonosítja, és mint ilyen vonatkozik a nő egészére. A *húst* megelőző *friss* jelző a romlatlanságra, az éretlenségre utal ebben az esetben. A többség ezt a kifejezést gúnyosnak ítélte meg, ami talán azzal is magyarázható, hogy a nő egészét leredukálja pusztán annak fizikai manifesztációjára. Aki ugyanis ezt a szót használja, valószínűleg nem úgy tekint a nőre, mint érző lényre, hanem

mint az érzékiség tárgyára, aki semmi másra nem való, csupán a férfi testi szükségleteinek kielégítésére.

A *friss hús*nál jóval méltóságteljesebb szlengszó a *hölgy*. Az ÉKsz. szerint ez a kifejezés a választékos stílushoz tartozik, és mint ilyen eléggé szokatlan jelenség a fiatalok körében. Ha MILLHAUSER korábban említett álláspontjára gondolunk, mely szerint „a szleng olyan fajta beszéd, ami lekicsinyli azt, amit közvetít; hiányzik belőle a precizitás és a változatosság; cinikus vagy komolytalan hangnemet kölcsönöz komoly gondolatainknak”, vagy Kis Bahtyin karnevál-elméletével összefüggésbe hozott eszmefuttatására, ezt a szót aligha tekinthetjük szlengszónak. A *hölgy* kapcsán véleményem szerint senkinek nem a lekicsinylés, vagy a szerepek felcserélődése jut eszébe, sokkal inkább a nevezett nőszemély előtti tisztelgés kifejeződése. Igaz, hogy bizonyos esetekben a túlzott felmagasztalás iróniát és gúnyt fejezhet ki nevezett tárggyal kapcsolatban, azonban jelen kutatás tanulsága szerint ez ellen szól az a tény, hogy a diákok többsége közömbös stílusminősítéssel látta el ezt a szót.

Fent említett két nézőpontból sokkal inkább tekinthető szlengszónak a *picsa*. Ez, csakúgy, mint a *friss hús*, érintkezési (metonimikus) névátvitellel jön létre, talán valamivel konkrétabban megnevezi a nővel azonosított testrészt, amely jellegzetesen alsó testi régióhoz kapcsolódik. Durvának és elítélőnek vélték mindkét osztályban, viszont számomra roppant beszédes adat, hogy egy kivétellel csak lányok vették fel gyűjtésükbe. A szó használatára vonatkozóan egyöntetűek voltak a vélemények: egyaránt élnek vele fiúk és lányok is.

Ellentmondásosak voltak a stílusminősítésre vonatkozó szavazatok az öt jelölést számláló *bige* esetében. Szinte csak lányok gyűjtésében szerepel (az ötből négyszer az ő adatlapjukon volt megtalálható), és elítélőnek, durvának, tréfásnak és gúnyosnak érezték a diákok. Külön érdekessége ennek a szónak, hogy SALLAINÉ gyűjtésében az előkelő második helyen zárt ebben a témakörben, míg az általam végzett gyűjtésben jócskán leesorult a dobogóról. Egyvalami azonban közös a két mérési eredményben: a *bigét* jórészt csak a fiúk használják.

A 11-eseknél négyszer, míg a 9-eseknél egyszer fordul elő a kérdőíveken a *csitri* szó. Ez egyértelműen a kiskorúság, az éretlenség jelentésmozzanatát hordozza magában, és mint ilyen rendkívüli módon sértő annak, akire használják. Összefüggésbe hozható ez azzal a korábban már említett pszichológiai elmélettel, mely szerint a serdülőkor ezen szakaszában a fiatalok „önálló, autonóm döntési személyiséggé fejlődnek” – vagyis felnőtté válnak. A megítélésük ebben a korban roppant ellentmondásos: ők már felnőttként kezelik magukat,

ugyanakkor a társadalom döntő többsége még ifjúként tekint rájuk. Vérlázító számukra tehát, ha fejlődésük ezen a szakaszában épp nagykorúságukat kérdőjelezi meg. A stílusminősítésekből jól látszik, hogy ezt maguk a diákok is mennyire így érzik: az öt minősítésből kettő elítélő, kettő gúnyos és csak egy közömbös.

A *cica* és a *liba* egyaránt állatnévvel történő megnevezése a fiatal nőnek, van azonban egy lényeges különbség köztük. Ugyan mindkettő a hasonlósági (metaforikus) névátvitel alapján létrehozott alaki szóalkotás csoportjába sorolható, mégis míg az elsőt kedveskedőnek, addig a másikat elítélőnek érezhetjük – amit a diákok gyűjtése is alátámaszt. Ez azért lehetséges, mert a *cica* esetében más paramétere helyeződik előtérbe az állatnak, mint a *liba* esetében. Közkeletű nézet, hogy a *cica* kedves, bújós, szelíd állat, aki ha az ember mellett elsétál és hozzádörgölődik a lábához, dorombolni kezd. A libáról ugyanez már nem mondható el: a biológia diszciplínáját segítségül hívva a szárnyasokról tudhatjuk, hogy nem túlságosan nagy az agytérfogatuk. Érzésem szerint a *cica* és a *liba* szlengszavak esetében fent említett két tulajdonság az, ami releváns mértékben szerephez jut azok megalkotási folyamatában. A kontrasztot fokozza a két kifejezés között, hogy ugyan mindegyiket csak lányok említik az adatlapjaikon, addig a *cicáról* kivétel nélkül mindegyikük úgy vélekedik, hogy az csak fiúk körében használatos, a *libát* azonban egyaránt használja mindenki.

A *macáról* az ÉKsz. megjegyzi, hogy pejoratív, népnyelvi kifejezés, eredeti értelmében a „valakinek a macája” annyit jelent, hogy férfinak a szeretője, továbbá hogy a Margit és a Mária személynevekből elvonással keletkezett. Ebben az esetben tehát jelentésbeli szóalkotásról, azon belül is jelentésbővülésről beszélhetünk, mivel a szó jelentésváltozáson megy keresztül, amíg a köznyelvbe, illetve a diákszlengbe kerül. Többségében fiúk vették fel a kérdőíveikre, abban azonban egyetértés volt a másik nem képviselőivel is, hogy főként férfiak körében használatos ez a szó.

Az argóból, vagyis külső forrásból került át a diákszlengbe a *baba*, amely a maga négy szavazatával még az élmezőnybe sorolható. Használati gyakoriságára nézve nem sikerült minden kétséget kizáróan kiderítenem, mennyire népszerű ez a szó, mert volt, aki az „ismerem, de szinte soha nem használom”, míg volt, aki a „nagyon gyakran használom” mellett tette le a voksát. A négy válaszadóból azonban mindenki kedveskedőnek érezte, egyértelműen pozitív töltetűnek gondolta a *babát*.

A *kisasszony* bizonyos szempontból hasonló a *hölg*höz, ám annyiban mégis különbözik tőle, hogy a nebulók a közömbös mellett kedveskedőnek ítélték meg, ezzel is jelezve, nem annyira formális kifejezés, mint a *hölg*.

A *luvnya* szót hárman gúnyosnak vélték, egyvalaki szerint viszont tréfás volt. Ennél a kifejezésnél érzésem szerint a válaszadók jól ráéreztek a stílusminősítésre, ugyanis a *luvnya* vélhetően a cigány nyelvből átvett *lubnji* – ami a cigány nyelvben kurvát jelent – szó szlengbe ágyazódott változata.

Ritkábban előforduló szavak

Ebben a csoportban kapnak helyet azok a szavak vagy kifejezések, amelyek kettő vagy három jelölést kaptak. Elmondható róluk tehát, hogy a diákok ismerők őket ugyan, de valamilyen oknál fogva mégsem használják túlságosan gyakran, úgymond a periférikus szókincsük részét képezik.

A fiatal nő számos olyan megnevezését találhatjuk ebben a csoportban, amelyek valamely állattal, vagy vélhetően állati eredetű fiktív lényel azonosítják azt. Kedveskedők ezek közül a *cicus* és a *cuncimókus*, elítélők és gúnyosak a *csirke*, a *pipi*, a *tyúk* és a *tehén*. Ezekben az esetekben az érintkezési terület az állatok és a nevezett személy tekintetében nyilvánvalóan valamely külső vagy belső tulajdonság, ennek következtében joggal beszélhetünk hasonlósági (metaforikus) névátvitelről.

Nem áll távol a szlenget használó fiataloktól az sem, hogy a nőt az utcalány bizonyos szinonimáival illetik ily módon hangot adva lekicsinylésüknek nevezett dologgal szemben. Ezek általában durva, sértő kifejezések, amelyek magukban hordozhatják a fiatal nő életkorára való utalást, mint például a *kiskurva* szó esetében, vagy a *szűzkurva* szót említve csak impliciten sejthetjük, hogy a gyengébbik nem képviselője még nem teljesítette a tinédzserek szemében a nagykorúság alapkövét jelentő ártatlanság elvesztését. A *ribancból* elvonással keletkezett *ribi* egyértelműen trágár és elítélő, de meglepő, hogy csak lányok gyűjtésében szerepel, és az eredmények szerint csak a lányok körében használatos.

A női nemi szervvel történő megnevezésre is találhatunk példát: ilyen a *pina*, amit érdekes módon a lányok preferálnak inkább, és a *punci*, amit a *puna* becézett, *-i* képzővel létrehozott alakjának tekinthetünk.

Egyéni lelemények

Ide tartoznak azok a kifejezések, amik vagy a kilencedikesek vagy a tizenegyedikesek gyűjtésében szerepelnek, azonban mindösszesen csak egyszer. Ezek egyéni szóalkotások, afféle hapax legomenonok. Véleményem szerint ezekben a szavakban mutatkozik meg leginkább a diákok kreativitása, nyelvi leleményessége, és hogy mennyiben is különböznek igazán a korosztályukhoz tartozó, de egyéb középoktatási intézményben tanuló társaiktól.

A kilencedikeseknél ebben a témakörben 26, míg a tizenegyedikeseknél 68 kifejezés szerepel.

Nagy népszerűségnek örvendenek a női nemi szerv megnevezéseihez kapcsolódó szavak, az olyanok, mint a *buksza*, *pinás*, *puna*, *fiatal pina*, *minipina*, *hamvas punci*, *juk*, *muff*, *pinavakaró*. Ezeket a szavakat kivétel nélkül negatív stílusminősítésekkel látták el az adatközlők.

Előfordulnak a prostituált különféle szinonimái: a *kurtizán*, amely az ÉKsz. szerint eredeti jelentésében 'előkelő társaságokban forgolódó félvilági nő', és amely érzésem szerint szlengszóként mindenképpen a *kurvával* rokonítható, igaz azonos asszociációs mezőbe tartozik ugyan a fiatal nővel, de a szó első három betűje arra enged következtetni, hogy a beszélő inkább használná a *kurva* kifejezést, ám valamiért mégsem teszi ezt. Talán már unja, talán nem tartja elég meghökkentőnek, viccesnek, vagy az is lehet, hogy túl formális a közeg, ahol használni szeretné, mindenesetre nem tartja megfelelőnek, ezért inkább a szleng eszközhöz folyamodik, és a kurtizánt részesíti előnyben. Ezáltal kiküszöbölheti a sablonokat, újszerű és váratlan lehet.

A gyűjtött anyagban szerepelnek továbbá állatokkal történő megnevezések is: ilyenek a *koca*, az *őzikém*, a *Bambi*, a *cheeks*, a *csibe*, a *fejős tehén*, a *mókuska*, a *pillangó* és a *pulyka*. Ezek érzésem szerint egy skála végpontjain helyezkednek el. Míg a *kocához*, a *cheekshez*

(ami angolul csibét jelent), és a *pulykához* negatív képzetek társulnak, addig az *őzikében*, a *Bambiban*, a *fejős tehénben* és a *pillangóban* egyaránt pozitív értékek körvonalazódnak. A becézés, a gyenge nő iránt érzett féltés jelenik meg ezekben a kifejezésekben, kivéve a *fejős tehén* esetében, ahol a nevezett nőszemély kedvező testi adottságai (nagy mellek) kerülnek előtérbe. Ezt támasztják alá ezeknek a szavaknak a stílusminősítései is, és az a tény, hogy főként fiúk vették fel az adatlapjukra.

6.2. Fiatal férfi

A négy vizsgált témakör közül a diákoknak itt sikerült a legkevesebb szót összegyűjteniük, összesen kilencvennégyet. Azért olyan érdekes adat ez, mert SALLAINÉ vizsgálata éppen fordított eredményt hozott. Az általa végzett kísérletben éppen a diákok a fiatal férfi témakörében bizonyultak a leginkább bőbeszédűnek, ráadásul épp a fiatalabb korosztály képviselői. Az általam végzett gyűjtésben a kilencedikesek mindösszesen három olyan szóval tudtak szolgálni, amit a másik osztályban egyáltalán nem említenek, és a közös szavak halmaza sem számlál több szót huszonegynél. Ezzel szemben a tizenegyedikesek hatvannyolc olyan szót vettek fel adatlapjaikra, amit a kisgimnazisták nem.

Az élmezőny

A legtöbb jelölést a *pasi* kapta, szám szerint tizenkettőt. Egyaránt hat-hat szavazatot szerzett mindkét osztályban, ám jórészt lányok adatlapján szerepelt csak: a tizenkettőből csupán háromszor vette fel fiú. A *pasi* alapszava a *pasas*, amely eredetileg az argóban használt kifejezés volt, mielőtt átkerült volna a diáknyelvbe. Az ÉKsz. megjegyzi róla, hogy a szó olasz eredetű, és a magyarba valószínűleg a német nyelv közvetítésével került be, valaha *pasasér* (utas, utazó) alakban használták. A *pasi* szó a *pasas* csonkított tövéhez kapcsolt *-i* kicsinyítő képzővel keletkezik. A becézett alakhoz ebben az esetben pozitív értéktartalom is kapcsolódik, nem úgy, mint például ahogyan azt korábban *ribinél* tapasztalhattuk. A *pasit* a válaszadók közömbösnek, kedveskedőnek érezték.

Tizenegy-tizenegy szavazatot ért el a *csávó* és a *srác* is. A *csávó* főként közömbös és gúnyos stílusminősítéseket kapott, de abban egyetértés volt a nebulók körében, hogy ez a szó egyaránt használatos mindkét nem körében. A *csávó* a cigány nyelvben fiút jelent, innen vette át a diákszleng, tehát idegen szó átvételéről beszélhetünk, ha meg akarjuk határozni eredetét. Annak ellenére azonban, hogy ilyen jó helyezést ért el a szavak

ranglistáján, sok diák bevallása szerint csak ritkán használja, vagy szinte soha. Ez több dologból is következhet. Előfordulhat, hogy nem olyan milióban él az adott fiatal, ahol ez a szó gyakran használatban van, vagy csak nem szereti ezt a szót hangzása miatt. Mindazonáltal nem mehetünk el egy nagyon fontos kérdés mellett: lehetséges-e, hogy azért nem akarja használni, mert ezzel is azt akarja kifejezni, hogy ő nem tartozik az ezt a szót használók köréhez, vagyis a cigányokhoz. Amint arról már A szleng használatának okairól című fejezetben említést tettem a szleng a koalíciók létrejöttének nyelvi jelzése. Ez azt jelenti, hogy a koalíció tagjai, azáltal is kifejezik a koalíció létezését és az ahhoz való tartozásukat, hogy annak sajátos, csak az adott koalícióra jellemző nyelvét használják. Ebben az értelemben tehát ha valaki a *csávó* szót gyakran használja, az azt is jelentheti, hogy ismeri a cigány kultúrát, képes és akar is azonosulni az ebben a kultúrában élő emberek nézeteivel, értékrendszerével. Véleményem szerint ez a gondolatmenet egyik diák fejében sem fogalmazódik meg ilyen konkrét formában, inkább csak tudat alatt, ösztönösen érzik, hogy amint frizurájuk vagy ruháik, éppúgy szóhasználatuk is bizonyos mértékű hovatartozást fejez ki. Nem hinném azonban, hogy a *csávó* ritka használata mögött a cigányokkal szembeni ellenérzést kéne keresni. Jól mutatja ezt a fiatal nő legnépszerűbb, ugyancsak cigány eredetű szava, a *csaj* is, amit – bevallásuk szerint – meglehetősen magas arányban használnak a fiatalok.

A *srác* héber eredetű szó, és jiddis közvetítéssel a német nyelvből került be a diákszlengbe. Négyyszer jelölték a kilencedikesek, hétszer a tizenegyedikesek, és elfogadottságát mutatja, hogy a fiatalok a gyakran használok és a nagyon gyakran használok válaszoknak megfelelő számjelölést vésték fel a szó mellé adatlapjukra. Úgy vélekednek továbbá róla, hogy nem köthető nemhez, amit az is igazolni látszik, hogy öt fiú és hat lány jegyezte fel.

Kilenc szavazatot kapott a *faszi*, ami *-i* kicsinyítő képzővel létrehozott alak ugyan, de annyiban mégis különbözik a *pasitól*, hogy itt a képző nem a csonka tőhöz, hanem magához a szóhoz kapcsolódik, így alkotva új szót. A *faszi* érintkezésen alapuló (metonimikus) névátvitellel jön létre, mert a fiatal férfi egészét annak egy testrészével, nemi szervével azonosítja.

A *fasz* mint a fiatal férfi szinonimája önmagában is megjelenik a válaszok közt, ám a stílusminősítések arra engednek következtetni, hogy az *-i* kicsinyítő képző nem sokat javít a szó negatív megítélésén. Mind a *fasz*, mind a *faszi* esetében durvának, gúnyosnak és elítélőnek érezték a diákok ezeket a szavakat.

Az argóból átvett szó a *hapsi*, ami a kilencedikeseknél háromszor, a tizenegyedikeseknél négyszer fordult elő, és ezzel az ötödik leggyakoribb szó ebben a témakörben. Eredete

bizonytalan, valószínűleg az argóból került át a diákszlengbe. Alapszavának a *haver* tekinthető, a *hapsi* azonban nem olyan bizalmas, mint a *haver*, hanem annál sokkal általánosabb értelmű. Ennek megfelelően a nebulók nagy része (hat lány és egy fiú) a közömbös és kedveskedő stílusárnyalat mellett tette le a voksát a szót illetően.

A *lány* párjának számító *fiú* is felbukkan az adatlapokon, jóllehet a lány a saját kategóriájában előkelőbb pozíciót ért el. Abban a vonásukban azonban közösek, hogy mindkettőt túlnyomórészt a semlegesnek számító közömbös stílusminősítéssel látták el a diákok.

Öt, illetve négy szavazattal figyelmet érdemelnek még az *arc* és a *fasz* szavak. Ezek érintkezésen alapuló (metonimikus) névátvitellel jönnek létre, de míg az elsőnél inkább az elítélő hangnem dominál, addig a *fasz* esetében egyértelműen a trágár. Ennek ellenére volt nem egy olyan serdülő, aki az *arcot* trágárnak vélte.

Ritkábban előforduló szavak

Ide – csakúgy mint a fiatal nő témakör esetében – az olyan szavak kerültek, amelyek kétszer vagy háromszor szerepeltek az általam kiosztott feladatlapokon.

A *csákó*, a *csávesz* és a *gádzsó* vitathatatlanul a cigány nyelvből kerültek be a diákszlengbe, tehát itt külső forrásból származó szavakról beszélhetünk. A *csákó* a *csávó* alakváltozata, míg a *csávesz* a *csávó* csonka tövéhez kapcsolt *-esz* képzővel alkot új szót, a *gádzsó* pedig férfit jelent a cigány nyelvben.

A *fickó* ugyan csak a kisgimnazistáknál fordul elő kétszer, mégis meglepő, hogy a válaszadók közömbösnek ítélték meg, mikor az ÉKsz. szerint a szó egyaránt lehet pejoratív vagy bizalmas stílusárnyalatú.

Két-két jelöléssel szerepel a *kölyök*, és annak alakváltozata a *kölök*. Ezekben a szavakban a tinédzserek számára oly fontos felnőtség kérdőjeleződik meg, ráadásul a *kölök* szónak régies, vagy inkább népies, tájnyelvi stílusárnyalatot kölcsönöz az *ly l*-re történő módosítása a szó közepén. Mintha nemcsak azt akarná sugallni, hogy fiatal, éretlen az, akire használják, hanem azt is, hogy vidéki is, aki nem ismeri a városi életformát. Ilyenformán még inkább sértőnek érzem arra nézve, akit illetnek vele. Ez az árnyalatnyi különbség az eredményekben is megmutatkozott: a *kölyök* közömbös és elítélő, míg a *kölök* gúnyos stílusárnyalatot kapott.

A *fasz*, a *pöcs* és a *geci* ugyanazon testrész köré csoportosulnak, a férfi nemi szerv köré, ám érzésem szerint míg a *fasz* kifejezheti azt, hogy a nevezett személy hanyag, nemtörődöm,

vagy bunkó, addig a *pöcs* egyértelműen a fiatalság, határozatlanság jelentésmozzanatát hordozza magában a nemi szerv kis méretére való utalásával. A *geci*-ről meg kell hogy jegyezzem, kissé meglepő számomra ebben a témakörben való feltűnése. Az e mögött a szó mögött meghúzódó ellenséges érzelmeket meglátásom szerint nem a nevezett személy fiatalabb volta, és az ebből a tényből fakadó lekicsinylő magatartás szüli a beszélő részéről, hanem sokkal inkább a tudat, hogy a másik képes olyan dolgokra, amelyek a beszélő számára ártalmasak. Vagyis akire azt mondják, hogy *geci*, az nem határozatlan, vagy ügyetlen, hanem egész egyszerűen csak rosszat akar a másiktól. Ezért is szokatlan kissé, hogy adatközlőim a fiatal férfi szinonimájaként említik.

Egyéni lelemények

Akárcsak a fiatal nő kategóriában, úgy a fiatal férfi kategóriában is megtalálható a gyűjtött anyagban a kategória alapkifejezésének számító fiatal férfi jelző nélküli változata. Alacsonyabb számban, de a nőhöz hasonlóan semlegesnek számító közömbös stílusminősítéssel.

Számomra ebben a csoportban az egyik legérdekesebb szó a *more* volt. Ez a tizenegyedikeselek gyűjtésében szerepel csak gúnyos stílusminősítéssel. A *more* nyilvánvalóan a cigány nyelvből került át a diákszlengbe, jelentését illetően azonban ellentmondásosak az álláspontok. Eredetileg 'hé, barátom!' jelentésben használatos, a szlengbe átkerülve azonban nem sikerült minden kétséget kizáróan megállapítanom, valójában mit is jelent. Már korábban, SALLAINÉ gyűjtésében is feltűnik, és a szerző szakdolgozatában említést is tesz róla, hogy a cigány nyelvben milyen jelentést hordoz, mégis megjegyzi, hogy személyes tapasztalata szerint ezt a szót az adonyi diákok a férfi nemi szerv szinonimájaként használják. Korábban nem ismertem ezt a szót, így tehát nehéz állást foglalnom vele kapcsolatban, ám a stílusminősítés tanúbizonysága szerint inkább elfogadhatóbbnak tartom a SALLAINÉ személyes tapasztalatán nyugvó véleményt.

A továbbiakban azt tartom a legcélszerűbbnek, ha a fiatal nő témakör egyéni leleményeihez hasonlóan a fiatal férfi témakör szavait is kisebb tematikus csoportokba rendezem.

Számos példát találhatunk állatokkal történő megnevezésekre. Ilyenek a *kandúr*, a *bika*, a *cica fiú*, a *csóka*, *gyík*, a *kandisznó*, a *kanmacska*, a *kecske* és a *vizigyík*. Ezek hasonlóságon alapuló (metaforikus) névátvitellel történő szóalkotások.

Rengeteg kifejezés kapcsolódik a férfi nemi szervhez: *tökös, apró faszú, dákó, fityma fityegtető, friss dorong, kis fasz, kis pöcs, kislefeszú, lógó farkú, péniszhuszár, puhapöcs, redvásfaszú, retkesfasz*. Külön figyelmet érdemel ezek közül a *dákó* és a *friss dorong*. Meglátásom szerint ezek – ellentétben a többivel – nem annyira elítélőek. A diákok szerint durvák, ám magukban hordoznak egyfajta pozitív töltetet, amit a többi szó nélkülöz. A *dákó* inkább a férfi nemi szerv megnevezésére szolgál, és mint ilyen, szintén hasonlóságon alapuló névátvitel. A billiárdban használatos *dákó* ugyanis hosszú és kemény. Férfiak közt afféle kétes dicsőséget jelent tehát, ha valakinek a nemi szervére vagy magára az illetőre mondják. A *friss dorong* friss jelzője sejteti, hogy nevezettje fiatal, de a *dorong* hasonló asszociációkat ébreszthet, mint a *dákó*.

Szexuális beállítottság szavai is vannak szép számmal. A *buzi, buzigyerek, gay* és a *guy* egyértelműen a férfi nemi identitást kérdőjelezi meg, utóbbi kettő egymás különböző, de azonos jelentésű írásváltozata.

Előfordul, hogy a szlengszó alapját egy mozdulat vagy mozdulatsor képezi, mint a *faszpödrő*, a *fityma fityegtető* és a *punci pöcöktető* esetében. Ezek jellegzetesen összetett szavak melyeknek második tagja folyamatos melléknévi igenév.

Érdekes nyelvi lelemény a *bráner májszter*. Külön-külön is van mindkét szónak értelme, hiszen a *bránerről* már Kis is úgy tesz említést A magyar katonai szleng szótárában, mint a hímvevő szinonimájáról, a *májszter* pedig a *meister* (magyarul: *mester*) német szó ejtés szerinti írásváltozata, ám összetett szóként az Amerikai pite című amerikai filmre alludál, ahol az egyik szereplő ragadványneveként funkcionált.

6.3. Vonzó nő

A diákok ebben a témakörben bizonyultak a legtermékenyebbnek, összesen százhetvenkét szót sikerült gyűjteniük. Ebből harminckettőt a kilencedikesek, száztíz a tizenegyedikesek, de volt harminc olyan szó is, amely egyaránt szerepelt mindkét osztályban. Főként a fiúk jeleskedtek ezeknek a szavaknak az összegyűjtésében, hiszen annak ellenére, hogy kevesebben voltak mint a lányok, mégis több szót produkáltak. Kilencedikben a trágár, míg tizenegyedikben a közömbös és a trágár kifejezések voltak túlsúlyban.

Megeshet, hogy ennek a témakörnek néhány szava egybeesik a fiatal nő témakör szavaival. Ezekben az esetekben – ha nem tapasztaltam semmi szokatlant velük kapcsolatban – nem bocsátkoznék fejtegetésekbe.

Az élmezőny

El kell hogy mondjam, annak ellenére, hogy ez a témakör szolgáltatja a legtöbb nyelvi adatot, a közös szavak halmazának az a részhalmaza, amelyben a négy jelölésnél többel rendelkező szavak helyezkednek el meglehetősen kicsi. Közel sem tartalmaz annyi szót ez a mező, mint például a fiatal nő esetében, de még az összes gyűjtött szót tekintve a lista végén kullogó fiatal férfi is megelőzi a maga tizennégy szavával. Meglepő továbbá, hogy az ebben a kategóriában legtöbb szavazatot kapó szó is csak hétszer szerepel az feladatlapokon.

A legtöbbet említett szó a *bula* és a *jó csaj* volt. A *buláról* korábban már értekeztem a fiatal nő témakörben, így ettől most eltekintenék, és a *jó csaj* is csak annyiban különbözik a *csajtól*, hogy megelőzi a *jó* jelző, ami a diákok szerint kedveskedő stílusárnyalatot kölcsönöz neki.

A *jó bőrt*, a *macát*, a *libát* és a *cicababát* is ötször-ötször vették fel adatlapjukra a nebulók. A *jó bőr érintkezésen alapuló (metonimikus)*

n é v á t v i t e l l e l j ö n l é t r e . N e v e z e t t n ő t a n n a k e g y t e s t r é s z é v e l , a b ő r é v e l a z o n o s í t j a . É r d e k e s , h o g y e z t a s z ó t a d i á k o k t r á g á r n a k m i n ő s í t e t t é k , v é l e m é n y e m s z e r i n t u g y a n i s i n k á b b e l í t é l ő , m i v e l l e d e g r a d á l j a a n ő t . A *maca* é s a *liba* e l ő f o r d u l t m á r k o r á b b a n i s , á m a *cicababá*ról m e g j e g y z e n d ő , h o g y e g y , a d i á k n y e l v b e n k ö z k e d v e l t s z ó a l k o t á s i m ó d d a l , s z ó ö s s z e t é t e l l e l k e l e t k e z e t t s z ó . B e n n e v a n a c i c a b ú j ó s s á g a , é s s z e l í d s é g e , u g y a n a k k o r m e g j e l e n i k b e n n e a z i n f a n t i l i t á s , a g y e r m e k i n a i v s á g , b u t a s á g i s a *baba* u t ó t a g r é v é n . A m í g a *cica* ö n m a g á b a n k e d v e s k e d ő , a d d i g e z t a s z ó ö s s z e t é t e l t m i n d e n k é p p e n e l í t é l ő n e k é r z e m , n e m ú g y , m i n t a d i á k o k : ő k e z t i s k e d v e s k e d ő n e k , i l l e t v e k ö z ö m b ö s n e k t ü n t e t t é k f e l .

A *cica*, a *kurva* é s a *ribanc* e l ő f o r d u l n a k a f i a t a l n ő t é m a k ö r b e n i s .

Ritkábban előforduló szavak

Ez a csoport már lényegesen több elemet tartalmaz, mint a korábban taglalt. Rengeteg olyan szó van ebben a témakörben, amelyet csak két vagy három diák említ, és ami még ennél is érdekesebb, sok közülük olyan, amit mindkét osztályban csak egyszer említenek. Hapax legomenonokról tehát nem beszélhetünk, számomra azonban különös volt, hogy bármennyire is egyéninek tündek az osztályok által egyszer jelölt szavak, mégis akadt párjuk.

Sok olyan szóra lehet bukkanni ebben a csoportban, melyek jellegzetesen alsó testi régiókhoz és a női nemi szervhez kapcsolódnak. Ilyenek a *buxa*, a *jó muff*, a *muff*, a *punci* és a *pina*. Legérdekesebb talán a *buxa* ezek közül. A *bukszár*ról már volt szó korábban, a *buxa* ennek a szónak az egyik írásváltozata, ám annál jóval többre enged következtetni, minthogy a szót lejegyző pusztán csak újszerű szeretett volna lenni. A *buxa* esetében megfigyelhető, hogy egy írásjellel kevesebbre van szükség, ezáltal meggyorsítható vele az írásbeli kommunikáció. Leleményes volt a diák, gondolhatnánk, azonban nem újszerű dolog a szavak efféle rövidítése. A múlt század végén a számítógép térnyerésének köszönhetően átalakultak levelezési szokásaink, és a digitális üzenetek stílusa sem azonos már a klasszikus értelemben vett levélével. Megjelentek a különféle csetelő-programok, amelyek azonnali üzenetváltást tesznek lehetővé a felek között. Meggyőződésem, hogy a *buxához* hasonló rövidítések, mint például az *Iszer* és a *balmas* is ezeknek a csetelő-programoknak a „hozományai”. Az tehát, hogy a *buksza* szó helyett valaki a *buxát* használja, véleményem szerint azt engedi sejtetni, hogy vagy jártas a fent említett programok használatában, vagy ismerő azok működését, a segítségükkel zajló párbeszédet nyelvezetét.

Állatokkal történő megnevezések a *cica-mica*, a *pipi*, a *tenyészkanca* és a *vadmacska*. Érezhető, hogy a *cica-micában* megvan az a játékosság, ami a *cicababában*, ugyanakkor

inkább válik hangsúlyossá jelentésében a cica által ráruházott paraméter. Köszönhető ez talán annak is, hogy a *micának* önmagában nincs jelentése, a *cica* szó magánhangzóinak magtartása, kezdő mássalhangzójának kicserélése és a *cicával* történő összevonása kölcsönöz létezésnek értelmet. A *tenyészkanca* és a *vadmacska* esetében az állatok szexuális erőnléte, illetve szeszélyessége, kiszámíthatatlansága jut kifejezésre. A *pipinél* jól megfigyelhető az elítélő attitűd: nem elég a szárnyassal való megnevezés, a *pipi* ráadásul még becézett alakja is annak, ami még inkább a vonzó nő lekicsinylését, leredukálását sugallja pusztán fizikai valójára, testi adottságainak szellemi mivoltán való felülkerekedésére. Ezzel szemben az adatközlők, akik mindkét esetben lányok voltak trágárnak ítélték meg ezt a szót, ami meglehetősen szokatlan.

Egyéni lelemények

A gyűjtött anyag rendszerezése után kétségekívül kijelenthető, hogy ez az egyik legérdekesebb csoport. A szavak stílusminősítéseinek változatossága, a merész képzettársítások és a diákok kreativitásának elementáris erővel való megnyilvánulása mind alátámasztják ezt. A tematikus csoportokba rendezés itt volt a legnehezebb, ugyanis ez ebben az esetben nemcsak fogalmi körök szerint elvégezhető, hanem egyéb, például szófaji csoportosítás alapján történő, vagy aszerint, hogy a kifejezések honnan kerültek át a diákszlengbe. Célszerűnek tartottam, ha a dolgozat korábbi témaköreinél alkalmazott tematikus csoportosítás mellett döntök, ugyanakkor egyes nyelvi leleményeknél okvetlenül ki kell térnem azok szófaji sajátosságaira, eredetükre.

Állatokkal történő megnevezések itt is szép számmal akadnak: *nyuszi leány*, *pillangó*, *anyatigris*, *cicalány*, *csibe*, *kanca*, *kígyó*, *mókus*, *top kotlós*, *tőgy*. Ezek jórészt trágár kifejezések és csak fiúk használják őket a diákok szerint, kivéve a *cicalányt*, ami kedveskedő.

Vannak olyan szavak, amelyekben sajátos szemléletmód jelentkezik, és amelyek rendkívül furcsa módon érzékeltetik a vonzódást. Ezen szavak tanúbizonysága szerint a nő attól vonzó, hogy képes, pontosabban fogalmazva alkalmas arra, hogy a férfi nemi aktust létesítsen vele. Ilyen szavak a *dugható*, a *rakható* és a *tömhető*. A *-hat/-het* ható képző az, ami ezekben a szavakban megjelenik. Érdekes azonban elgondolkodni azon, hogy vajon külső vagy belső tulajdonsága a nőnek, hogy *dugható*, *rakható* vagy éppen *tömhető*. Azért fontos ezt tisztázni, mert fent említett szavak kétféleképpen is beágyazhatóak egy adott kontextusba. Nem mindegy ugyanis, hogy valaki alkalmas arra, hogy nemi aktust létesítsenek vele (pl. *dugható*, mert jól néz ki), vagy hagyja, hogy nemi aktust létesítsenek vele (pl. *tömhető*, mert nem

foglalkozik vele, ki az aktuális partnere, csak azt akarja, hogy tömjék). Érzésem szerint, ha adatközlőim ezeket a szavakat használják, az első tényállás valósul meg.

Élesen körvonalazható azoknak a szavaknak a halmaza is, amelyeknél az angol nyelv hatása mutatkozik. Ilyenek a *go-go girl*, a *pussynyuszi*, a *beybee*, a *fullos ribanc*, a *fullos ribi* és a *whore*. Ezek a kifejezések egytől egyig a prostituált szinonimái, kivéve a *beybee*-t, ami a *bébi* angolos írásváltozata és a *pussynyuszi*, ami a *cicababával* rokonítható jelentését tekintve, azzal a különbséggel, hogy a *pussy* az angol nyelvben a női nemi szerv megnevezése, és mint ilyen, a *nyuszival* szóösszetételt alkotva, kizárólag a testiség szimbólumává avanszálja elő a nőt.

Elvértve ugyan, de egypár latinizmussal, a latin nyelv és az orvosi terminológia szlengbe való beszüremkedésével is találkozhatunk ebben a csoportban: az *attraktív*, a *dekoratív*, a *hormon raktár*, az *orgazmikus csaj*, a *péniszcsapda*, a *pénisznyelő autómata*, a *pénisztartó* és a *vákuum pumpa* szlengszavak mind-mind idegen nyelvi hatásról árulkodnak. Az *orgazmikus csaj* esetében a feljegyző diák meglátásom szerint gondban volt a megfogalmazással. A szó jelentése nagyjából ez lehet: olyan csaj, aki képes arra, hogy orgazmus eléréséhez juttassa a férfit. Furcsa, hogy míg a gyógyítás tudományával foglalkozó szakemberek fenti kifejezéseket mindennapi természetességgel használják, addig szlengbe való átkerülésük során jelentős stílusminőség-változáson mennek keresztül. A diákok durvának és trágárnak ítélték meg őket, ami talán annak is köszönhető, hogy egy másik – orvosi terminológiában nem használatos – szóval alkotnak szóösszetételt.

Feltűnően sok a *szex* szóból képzett és a *szex* előtagú összetett szavak száma is: *sexi*, *sexi csaj*, *sexuális*, *szex masina*, *szexcica*, *sexi nő*, *sexibébi*, *sexkirálynő*. Helyenként jól látható ezeknél a szavaknál is, hogy a nebulók angolos írásmóddal vették őket fel az adatlapjaikra, ami ismét csak az idegen nyelvi hatás fokozódását jelzi a szlengre.

Az egyik számomra legérdekesebb lelemény a *nyuszómuszó* volt. Hasonlóan játékos hangalakkal bír, mint a *cica-mica*, talán ez is az egyik oka, hogy jelölte valaki. Ám én sokkal inkább egy másik hatást látok meghúzódni ennek a szónak a létjogosultsága mögött: nevezetesen az egyik bank reklámját, ami abban az időben gyakran futott a televízió képernyőjén, amikor a gyűjtést végeztem. A reklám egyik férfi szereplője ezzel a szóval becázta feleségét, ami abban a kontextusban vicces hatást keltett. Érzésem szerint ennek a reklámnak a hatására vésődött be ez a kifejezés a szót jelölő diák memóriájába. Ennek kapcsán meg kell tehát említeni, hogy napjainkban a média is nagyon fontos szerephez jut szlengszavaink formálásában.

6.4. Vonzó férfi

A vonzó férfi témakörben gyűjtötték a diákok a második legtöbb szót, szám szerint száznegyvenet. A tizenegyedikesek ebben a témakörben is felülkerekedtek a kilencedikeseken: míg előbbieket nyolcvankettő, addig utóbbiak csak negyvenöt egyéni leleménnyel büszkélkedhetnek. A közös szavak halmaza a vonzó férfi témakörben a legszűkebb, mindössze tizenhárom megnevezés tartozik ide. Ennél a témakörnél is meg kell hogy jegyezzem, sok szó korábban már említésre került a fiatal férfi kategóriájában, ezeknek a szavaknak az etimológiájával – akárcsak ahogyan a vonzó nő kategória esetében tettem – nem kívánok e témakörben foglalkozni.

Az élmezőny

Az általam vizsgált négy terület közül ez az, amelyik esetében a legkevesebb olyan közös szót gyűjtötték a diákok, ami négyszer vagy annál többször fordul elő. Beszédes adat, hogy a *jó pasi* és a *macsó* kifejezések mindössze hat szavazattal az élen tudtak végezni ebben a témakörben. A *jó pasi* gyakori említése nem meglepő, a *pasi* már a fiatal férfi témakörben is az élen tudott végezni. A *macsó* külső szóalkotással keletkezett, idegen szó átvételként. A spanyol nyelvben 'férfias' jelentésben van használatban. A *macsó*, mint szlengszó, jelentését tekintve az a típusú férfi, aki független, határozott, tudja, mit akar, és pont ez teszi vonzóvá a nők szemében. Nehezen tűri a kötöttségeket, ezért meghódítása nagy kihívást jelent a gyengébbik nem számára, talán ez is magyarázza miért olyan népszerű ez a szó.

Öt szavazattal a második helyen áll a *hímringyó*. Fiúk és lányok egyaránt felvették az adatlapjukra, és bevallásuk szerint ez a szó nem köthető kimondottan egyik nemhez sem. Ritkán használt szó, amely egyesek szerint elítélő, mások szerint durva. A *hímringyó* érdekes ötvözete két fogalomkörnek: a *hím* előtag révén megjelenik benne az állattal történő

megnevezés, pontosabban az állati eredetre való utalás, a *ringyó* utótag pedig – ugyan önmagában állva a prostituált szinonimája – ebben a szóösszetételben a megvetendő erkölcsre való utalásával mindenképpen elítélő stílusárnyalatot kölcsönöz a szónak.

Az *adonisz*, a *don huan*, a *sármos* és a *szexisten* négy-négy jelölésükkel holtversenyben a harmadik leggyakrabban említett szavak. Ezek közül az *adonisz* és a *don huan* tulajdonnévből származó szavak. Adonisz a görög mitológiában szereplő kisázsiai eredetű félisten: csodálatos szépségű ifjú, akit egy vadkan vadászaton megölt; szeretője Aphrodité kérésére Zeusz megengedte, hogy az év egyik felét ne az alvilágban, hanem a földön töltsse (BAKOS: 1979: 10). Don Juan nőhódító, szoknyavadász (spanyol irodalmi alak, a lelkiismeretlen nőhódító s az érzéki élvezeteket hajhászó ember megtestesítőjének nevéből) (BAKOS: 1979: 197). Fent leírtak fényében nem meglepő tehát, hogy ezeket a szavakat főként lányok jegyezték fel, és jobbára kedveskedő stílusminősítéssel látták el. A *sármos* francia eredetre vezethető vissza: a *charme* [ejtsd: sárm] a francia nyelvben 'kedvesség, báj' jelentésben használatos, a *sármos* a *charme* ejtés szerinti írásváltozata. Szófajiságát tekintve viszonyító melléknév, ami főnévként funkcionál ebben a gyűjtésben. Ez egyáltalán nem szokatlan, hiszen a viszonyító melléknévekről már a MGr. is megjegyzi, hogy „E szavaknak gyakran csupán grammatikai formájuk, viselkedésük melléknévi, fogalomjelentésük más szófaji jelentéskategóriát tartalmaz” (MGr.: 142). A *szexisten* összetett szó, melynek előtagja kijelöli a fogalmat, utótagja pedig azt sejteti, hogy a vonzó férfi jártas ebben a fogalomban, vagyis mindent tud a szexről. Ezt a szót egyaránt kedveskedőnek ítélték meg a nebulók, akik közül három lány volt.

Ritkábban előforduló szavak

Az élmezőnyhöz hasonlóan, ez a csoport sem tartalmaz túl sok elemet.

Találhatunk itt is állatokkal történő megnevezéseket. Ilyenek az *állat*, a *bika* és a *cicafiú*. Az *állat*ot közömbösnek és durvának ítélték meg a diákok (érdekes módon mindketten lányok voltak), ami számomra azért is meglepő, mert szerintem elítélő stílusárnyalatot hordoz magában. A *bika* a férfiúi erő, a vadság szimbóluma, míg a *cicafiú* a kedves, melegszívű, bújós udvarló megtestesítőjének elnevezése. Ellentétes paraméterek azok, amelyek a hasonlósági névátvitel alapját képezik e két szó esetében, azonban mindkettőt egyaránt jelölték lányok és fiúk is, és ami a használati gyakoriságukat, és a használatuk nemek közti megoszlását illeti a különbség nem számottevő.

Nemi identitást megkérdőjelező kifejezések a *buzi* és a *meleg*. A *buzi* olasz eredetű szó, homoszexuális férfit jelent ellentétben a *meleg* kifejezéssel, ami az ÉKsz. szerint homoszexuális nőt. Érdekes, hogy mindkét kifejezést főként lányok írták és a többségük egyaránt közömbösnek érezte őket. Talán a kifejezések használati gyakorisága lehet annak az oka, hogy így vélekedtek a *buziról* és a *melegről*, ugyanis elmondásuk szerint nagyon gyakran használják őket, így megeshet, hogy már fel sem tűnik nekik, eszükbe sem jut, hogy az elítélő stílusminősítés helyénvalóbb lenne ezen szavak esetében.

Két-két szavazattal a *lepedőakrobata* és a *szopnivaló* érdemel még említést ebben a csoportban. A *lepedőakrobata* összetett szó, melynek tagjai külön-külön is értelmes szavak, de egymás mellé kerülve azt a benyomást keltik arról, akire használják, hogy nehéz mutatóanyagokra is képes az ágyban. Nem véletlen tehát, hogy kedveskedő stílusminősítéssel lányok gyűjtésében szerepel. Akárcsak a *szopnivaló*, ami szintén összetett szó, amely inkább bizalmas, mint kedveskedő – igaz, ilyen stílusminősítéssel való ellátására a szónak a feladatlap nem nyújtott lehetőséget. Ettől eltekintve véleményem szerint a *szopnivaló* fejezi ki a legérzékletesebben a férfi vonzóságát. Saját tapasztalatomból kiindulva ugyanis az orális szex feltételezi a nő részéről a legmagasabb fokú bizalmat, odaadást és vonzalmat a férfi felé. Hasonló szlengszó a korábban a vonzó nő témakörében gyűjtött *basznivaló* is, azzal a különbséggel, hogy az egyértelműen trágár.

Egyéni lelemények

A vonzó nő témakör egyéni lelemények csoportja után ez a csoport számlálja a második legtöbb gyűjtött szót. Sok ezek közül szerepelt már a fiatal férfi témakörben, van tehát átfedés a két csoport között, mégis nagy része a lent tárgyalt kifejezéseknek csak itt szerepel. Úgy gondolom, különösen érdekes megfigyelni ezeknél az egyéni leleményeknél, hogy milyen forrásokból táplálkoztak a szavakat lejegyző tanulók.

Csakúgy, mint a többi kategóriában, a vonzó férfira is találhatunk szép számmal állatokkal történő megnevezéseket, amelyek csak egyszer fordultak elő az adatlapokon. Ilyenek a *kan*, a *kanisten*, a *csődör*, a *denevérfater*, a *disznó*, a *férfi állat*, a *gúnár*, a *kandúr* és a *magányos farkas*.

Feltűnően magas számban fordulnak elő olyan összetett szóval történő megnevezések, amelyeknek előtagja a jó melléknév: *jó fasz*, *jó faszi*, *jó kan*, *jófféle*, *jó pasi*, *jóvágású*, *jó csávó*, *jó fogás*, *jó srác*. Ezek többsége a jó előtag nélkül is szerepel a fiatal férfi

és a vonzó férfi témakörökben, megállapítható azonban, hogy jelzős szerkezetben ezeket a kifejezéseket inkább kedveskedőnek ítélik meg a diákok, semmint trágárnak, vagy elítélőnek.

A *Gedeon bácsi*, a *Ken* és a *Mel Gibson* szlengszavak nyilvánvalóan tulajdonnévi eredetről tanúskodnak, és megértésük előzetes ismereteket feltételez. Gedeon bácsi egy közkedvelt táncdal főhőse, aki a dal szövege szerint nem más, mint „a nők bálványa”. Ken egy babafigura, aki Barbie-nak (a híres játékbabának) a barátja, míg Mel Gibson egy híres amerikai filmszínész. Az első esetben tehát a zene, a másodikban a játék, a harmadikban pedig a film világa szolgált alapjául egy szlengszó létrejöttének. Véleményem szerint az efféle szóalkotás egyre inkább elterjedőben van a fiatalok körében.

Idegen nyelvi hatásról árulkodik az *alfa hím*, a *genetikai főnyeremény*, a *giggoló*, a *cool*, a *model* és a *sudár*. Görög, latin, olasz, angol és cigány nyelvből származnak fenti kifejezések, az azonban, hogy melyik milyen nyelvből, az nem változtat stílusminősítésén vagy azon, hogy melyik nemhez kötődik inkább használata. Nem jelenthető ki tehát, hogy a latin nyelvből történő átvételek esetében jórészt kedveskedő kifejezésekről beszélhetünk, vagy hogy a cigány nyelveknél elítélőekről, mert jóllehet, a *genetikai főnyeremény* kedveskedő, és a *sudár* elítélő, de például az *ánuszvadász* és a *jó csávó* esetében ugyanez nem mondható el.

7. Összegzés

Dolgozatom elején azt a célt tűztem ki, hogy megvizsgálom két gimnáziumi osztály nyelvhasználatát, a kapott eredményeket összehasonlítom egymással és egy másik, korábbi vizsgálat eredményeivel, majd mindezekből – a lehető legnagyobb objektivitásra és szakmaiságra törekedve – levonom a következtetéseket. Meg kell hogy valljam, a gyűjtött adatok kiértékelése során néhány ponton a várakozásommal ellentétes eredményekkel szembesültem.

A legszembetűnőbb különbség a két osztály között, a gyűjtött anyag mennyiségében jelentkező fölény a tizenegyedikesek javára, amit szakdolgozatom mellékletei is jól megmutatnak. Ez azért is meglepő, mert SALLAINÉ szakdolgozatában arról számol be, hogy az általa lefolytatott vizsgálatban a kispárizisták jóval aktívabbak voltak idősebb iskolatársaiknál. Megjegyzem, hogy abba a középiskolába, ahol a vizsgálatot lefolytatta, sok olyan diák nyer felvételt, aki magával hozza a diákszleng szókincsének helyi jellegzetességeit. Meglátása szerint a kapott eredményei arra vezethetők vissza, hogy míg a tizenkettedikesek esetében már egy összecsiszolódott, nyelvileg is összeérett társaságról van szó, addig a kilencedikesek nyelvi sokszínűsége annak tudható be, hogy náluk még nem zajlott le ez az érési folyamat, nem vette kezdetét egy afféle osztályon belüli nyelvi egységesülési folyamat. Az általam végzett gyűjtés esetében azonban ilyesmiről nem beszélhetünk, mivel a nebulók döntő többsége debreceni volt mindkét osztályban. Véleményem szerint nem is az életkorban megmutató különbség az oka a tizenegyedikesek jobb eredményének, hiszen láthatjuk, hogy egy másik gyűjtés esetében éppen a fiatalabb korosztály volt az, amelyik jobban teljesített. Úgy vélem, a magyarázatot a két osztály tanulóinak eltérő habitusában kell keresni. Korábban már említettem, hogy míg a kilencedikesek az iskola mintaosztályának számítanak, addig a tizenegyedikesek igazi lázadó tinédzserek. Úgy vélem, ez a viselkedésben és tanulmányi eredményekben is megnyilvánuló különbség az, ami a kapott adatokban is megmutatkozott. Nevezetesen az, hogy a „rosszabb”

osztály több szót jegyzett fel az adatlapokra. Ez összefüggésbe hozható azzal a nézettel, miszerint a szlengben való beszélés egyfajta verbális lázadásnak tekinthető a hierarchia ellen.

Sallainé is figyelmeztet eredményei összegzésénél, hogy nem szabad megfélemlíteni arról, hogy a különbség akár egy-egy diák leleményességének, „szódömpingjének” is köszönhető akár. Célszerűnek tehát, ha megvizsgáljuk azt is, mennyi az olyan szó, amit mindkét osztályban többször is jelöltek a diákok, és csak abban az osztályban. Alábbi táblázat jól példázza, hogy a tizenegyedikesek e tekintetben is a kilencedikesek fölé kerekedtek:

	Fiatal nő	Fiatal férfi	Vonzó nő	Vonzó férfi
9-esek	1	3	1	2
11-esek	12	12	14	6
Közös	28	21	30	13

Jól látható, hogy az egynél többször felvett szavak esetében még markánsabban rajzolódik ki a két osztály közti különbség.

Érdekes még azt is megvizsgálni, hogy a gyűjtött szavak stílusminősítései hogyan oszlanak meg fiúk és lányok között. Ezt szemlélteti az alábbi táblázat:

	9-esek		11-esek	
	Fiúk	Lányok	Fiúk	Lányok
Összes leadott szavazat	62	217	274	332
Durva	13	27	25	47
Gúnyos	7	28	21	22
Tréfás	14	46	76	77
Kedveskedő	19	72	46	80
Elítélő	0	15	12	19
Közömbös	9	29	94	87

Mindkét osztálynál szembeötlő a kedveskedő stílusárnyalat magas aránya, ezt támasztja alá, hogy mindkét nem képviselői előszeretettel használnak ilyen kifejezéseket. Feltűnően magas még a tréfás szlengszavak száma, ami annak is betudható, hogy a szlengre kiváltképp jellemző a viccelődés, humorra törekvés. Meglepő viszont, hogy a kilencedikes fiúk

egyáltalán nem, és a tizenegyedikesek is meglehetősen ritkán élnek az elítélő stílusárnyalattal. Ha mégis ilyen szavakat használnak, azok főként a nemi identitást megkérdőjelező kifejezések.

Ami a nemek aktivitását illeti, fenti táblázat jól mutatja, hogy a lányok egy kivétellel minden esetben a fiúk fölé kerekedtek, ami talán betudható létszámbeli fölényüknek is. Az azonban látható, hogy a tréfás, a kedveskedő és a közömbös stílusárnyalat egyaránt dominál mindkét nem nyelvhasználatában.

Az összegzés során nem hagyhatjuk figyelmen kívül azokat a szóalkotási módokat, amelyek által a gyűjtött szavak létrejöttek.

Elsőként említhetők a külső forrásból származó kifejezések, amik főként idegen nyelvi átvételek: az angol (pl. *guy, whore, pussynyuszi*), a cigány (pl. *csaj, csávó, more*) és a latin nyelv (pl. *attraktív, hormon raktár*) hatása mutatkozik meg leginkább ezekben a szavakban. Találkozhatunk továbbá csoportnyelvi forrással is, ilyen az argó (pl. *bula, baba, hapsi*).

Legproduktívabb belső forrásként a szóképzés, azon belül is a kicsinyítő képzővel történő szóképzés (pl. *fiúka, mucóka, cunci*) és a szóösszetétel (pl. *ánuszvadász, bombanő, cukipofa*) szolgálnak. Fellelhető a gyűjtött szlengszavak közt olyan, ami jelentésbeli szóalkotással, hasonlósági (metaforikus) névátvitellel jön létre (pl. *cica, liba, fejős tehén*), és olyan is, ami érintkezési (metonimikus) névátvitellel (pl. *fasz, puncsi, friss hús*).

A gyűjtött anyagot rendszerezve élesen kirajzolódnak azok a jelentéstani szempontból összetartozó szavakat tartalmazó csoportok is, amelyek a vizsgált témakörök mindegyikében jelen vannak: állatokkal történő megnevezések (pl. *cica, kandúr, liba, anyatigris, csődör, disznó, gyík, kígyó, tehén*), erotikus megnevezések (pl. *punci, fasz, csöcs, kispöcs, jó picca*), a prostituált szinonimái (pl. *kurva, ringyó, fullos ribanc, cafka*), életkorra történő utalások (pl. *anyuci kislánya, csitri, éretlen picca, fiatal pina, kamasz*).

A szakdolgozat legvégén meg kell említenem, hogy az adatok feldolgozása során világossá vált számomra, hogy a SALLAINÉ által gyűjtött és az általam gyűjtött szlengszavak közt sok átfedés van. Mindazonáltal a szleng szókincsének sajátos természeténél fogva, miszerint ez nyelvi rendszerünk egyik legdinamikusabban változó szegmense, bizonyosan kijelenthető, hogy jelen szakdolgozatban szerepelnek olyan szlengszavak, amelyek korábbi gyűjtésekben még nem szerepeltek, és az is eléggé valószínű, ha valaki ugyanezt a vizsgálatot egy év múlva elvégzi, más eredményeket fog kapni.

8. Szótár

Rövidítések:

<i>gúny</i>	<i>gúnyos</i>
<i>tréf</i>	<i>tréfás</i>
<i>kedv</i>	<i>kedveskedő</i>
<i>el</i>	<i>elítélő</i>
<i>köz</i>	<i>közömbös</i>
<i>fn</i>	<i>főnév</i>

Szójegyzék:

adonisz fn <i>kedv</i> Vonzó férfi.	apró faszú fn <i>trág</i> Fiatal férfi.
ágymelegítő fn <i>el</i> Vonzó nő.	apuci kislánya fn <i>el</i> Fiatal nő.
alak fn <i>köz</i> Fiatal férfi.	arc fn <i>köz</i> Fiatal férfi, Vonzó férfi.
alámvaló fn <i>durva</i> Vonzó nő.	asszonyállat fn <i>durva</i> Fiatal nő, Vonzó nő.
áldozat fn <i>el</i> Vonzó nő.	atomrakétás fn <i>tréf</i> Vonzó férfi.
alfahím fn <i>el</i> Vonzó férfi.	attraktív fn <i>kedv</i> Vonzó nő.
állat fn <i>durva</i> Fiatal férfi, Vonzó férfi.	az asszony fn <i>köz</i> Vonzó nő.
álomnö fn <i>kedv</i> Vonzó nő.	baba fn <i>kedv</i> Fiatal nő, Vonzó nő.
álompasi fn <i>kedv</i> Vonzó férfi.	ba-by fn <i>kedv</i> Fiatal nő, Vonzó nő.
ánuszvadász fn <i>tréf</i> Vonzó férfi.	bájos fn <i>kedv</i> Vonzó nő.
anyatigris fn <i>el</i> Vonzó nő.	bakfis fn <i>köz</i> Fiatal nő.
anyuci kislánya fn <i>el</i> Fiatal nő.	Bambi fn <i>kedv</i> Fiatal nő.

bányarém fn *el* Fiatal nő.

Barbie fn *köz* Fiatal nő.

baszható fn *trág* Vonzó nő.

basznivaló fn *trág* Vonzó nő.

beachboy fn *köz* Vonzó férfi.

bébi fn *kedv* Fiatal nő, Vonzó nő.

bébibogyó fn *kedv* Fiatal nő.

béjbíí fn *köz* Vonzó nő.

beybee fn *kedv* Vonzó nő.

bicikli fn *el* Vonzó nő.

biga fn *el* Fiatal férfi.

bige fn *el* Fiatal nő, Vonzó nő.

bika fn *köz* Fiatal férfi, Vonzó férfi.

bitches fn *trág* Fiatal nő.

bombanó fn *köz* Vonzó nő.

bombázó fn *köz* Vonzó nő.

bombázónő fn *köz* Vonzó nő.

bögyös fn *trág* Vonzó nő.

bögyös cicu fn *trág* Vonzó nő.

bőr fn *el* Fiatal nő.

bráner májszter fn *tréf* Vonzó férfi.

bugyi nedvesítő fn *gúny* Vonzó férfi.

buksza fn *durva* Fiatal nő.

bula fn *durva* Fiatal nő, Vonzó nő.

buxa fn *durva* Vonzó nő.

búza fn *durva* Fiatal férfi.

buzi fn *durva* Fiatal férfi, Vonzó férfi.

buzigyerek fn *trág* Fiatal férfi.

buznyák fn *trág* Vonzó férfi.

cafát fn *trág* Vonzó nő.

cafka fn *durva* Fiatal nő, Vonzó nő.

cheeks fn *el* Fiatal nő.

cica fn *kedv* Fiatal nő, Vonzó nő.

cicababa fn *kedv* Fiatal nő, Vonzó nő.

cicafiú fn *kedv* Fiatal férfi, Vonzó férfi.

cicalány fn *kedv* Vonzó nő.

cica-mica fn *kedv* Vonzó nő.

cicavirág fn *kedv* Fiatal nő.

cicus fn *kedv* Fiatal nő, Vonzó nő.

cool fn *köz* Vonzó férfi.

cool májer top csávó fn *tréf* Vonzó férfi.

cuki fn *kedv* Vonzó férfi.

cukika fn *kedv* Vonzó férfi.

cukipofa fn *kedv* Vonzó férfi.

cukorborsó fn *kedv* Fiatal nő.

cukorfalat fn *kedv* Fiatal nő, Vonzó férfi.

cunci fn *trág* Vonzó férfi.

cuncimókus fn *kedv* Fiatal nő, Vonzó nő.

csaj fn *köz* Fiatal nő, Vonzó nő.

csájé fn *durva* Fiatal nő.

csajszi fn *köz* Fiatal nő, Vonzó nő.

csákó fn *köz* Fiatal férfi.

csávesz fn *köz* Fiatal férfi.

csávó fn *köz* Fiatal férfi.

csibe fn *el* Vonzó nő.
csicska fn *el* Fiatal férfi.
csiklóvezér fn *tréf* Vonzó férfi.
csini fn *kedv* Vonzó nő.
csini csajszi fn *kedv* Vonzó nő.
csinibaba fn *kedv* Vonzó nő.
csinicsajszi fn *kedveskedő* Fiatal nő.
csinos fn *kedv* Vonzó nő.
csirke fn *el* Fiatal nő.
csitri fn *el* Fiatal nő, Vonzó nő.
csóka fn *köz* Fiatal férfi.
csöcs fn *trág* Fiatal nő.
csődör fn *köz* Vonzó férfi.
dákó fn *köz* Fiatal férfi.
dákóállító fn *trág* Vonzó nő.
debasz fn *durva* Vonzó nő.
dekoratív fn *kedv* Vonzó nő.
denevérfater fn *tréf* Vonzó férfi.
deszka fn *el* Fiatal nő.
disznó fn *el* Vonzó férfi.
domina fn *el* Vonzó nő.
don huan fn *kedv* Vonzó férfi.
dögös fn *kedv* Vonzó nő.
dögös maca fn *kedv* Vonzó nő.
dönteni való fn *el* Vonzó nő.
dudás fn *köz* Vonzó nő.
dugható fn *durva* Vonzó nő.
dugnivaló fn *durva* Vonzó nő.
édes fn *kedv* Fiatal nő, Vonzó férfi.

édespofa fn *kedv* Vonzó férfi.
éjszakai pillangó fn *el* Vonzó nő.
elragadó teremtés fn *kedv* Vonzó nő.
ember fn *köz* Fiatal férfi.
ennivaló fn *kedv* Vonzó nő.
éretlen picsa fn *durva* Fiatal nő.
fasz fn *trág* Fiatal férfi, Vonzó férfi.
faszállító fn *trág* Vonzó nő.
faszi fn *trág* Fiatal férfi, Vonzó férfi.
faszjankó fn *trág* Fiatal férfi.
faszkalap fn *trág* Fiatal férfi.
faszláda fn *trág* Fiatal férfi.
faszmosolyogtató fn *trág* Vonzó nő.
faszpödrő fn *trág* Fiatal férfi.
faszpörgettyű fn *durva* Fiatal nő.
fasszopó fn *durva* Fiatal nő.
fazon fn *köz* Fiatal férfi, Vonzó férfi.
fejős tehén fn *el* Fiatal nő.
félisten fn *kedv* Vonzó férfi.
félistennő fn *kedv* Vonzó nő.
felpróbálnivaló fn *durva* Fiatal nő.
felszopó fn *trág* Vonzó nő.
férfi állat fn *el* Vonzó férfi.
férfiú fn *köz* Fiatal férfi.
fiatal bula fn *trág* Fiatal nő.
fiatal csaj fn *köz* Fiatal nő.

fiatal férfi fn *köz* Fiatal férfi.
fiatal nő fn *köz* Fiatal nő.
fiatal pina fn *trág* Fiatal nő.
fiatalember fn *köz* Fiatal férfi.
fickó fn *köz* Fiatal férfi.
ficsúr fn *el* Fiatal férfi.
finom husi fn *el* Vonzó nő.
fityma fityegtető fn *trág* Fiatal férfi.
fitymacsattogtató fn *trág* Vonzó nő.
fiú fn *köz* Fiatal férfi.
fiúka fn *köz* Fiatal férfi.
formás fn *kedv* Vonzó férfi.
főtenyészs fn *el* Vonzó nő.
frankó csajszi fn *tréf* Vonzó nő.
friss dorong fn *tréf* Fiatal férfi.
friss hús fn *gúny* Fiatal nő.
fullos ribanc fn *trág* Vonzó nő.
fullos ribi fn *trág* Vonzó nő.
gádzsó fn *köz* Fiatal férfi.
geci fn *trág* Fiatal férfi.
Gedeon bácsi fn *tréf* Vonzó férfi.
gély fn *durva* Vonzó férfi.
genetikai főnyeremény fn *tréf* Vonzó férfi.
gerjesztő fn *köz* Vonzó férfi.
Gida fn *kedv* Fiatal nő.
giggolo fn *köz* Vonzó férfi.
gladiátor fn *köz* Vonzó férfi.
go-go girl fn *el* Vonzó nő.
góré fn *gúny* Fiatal férfi.
gúnár fn *gúny* Vonzó férfi.
guy fn *durva* Vonzó férfi.
gyerek fn *köz* Fiatal férfi.
gyík fn *el* Fiatal férfi.
gyönyörű fn *kedv* Vonzó nő.
gyönyörű hölgy fn *kedv* Vonzó nő.
hamisz fn *kedv* Vonzó férfi.
hamvas punci fn *trág* Fiatal nő, Vonzó nő.
hapek fn *köz* Fiatal férfi, Vonzó férfi.
hapsi fn *köz* Fiatal férfi, Vonzó férfi.
héj-járat fn *tréf* Vonzó nő.
helyes fn *köz* Vonzó férfi.
helyes gyerek fn *köz* Vonzó férfi.
helyes srác fn *köz* Vonzó férfi, Vonzó férfi.
hempergőtárs fn *el* Vonzó nő.
herceg fn *kedv* Vonzó férfi.
hercegnő fn *kedv* Vonzó nő.
hím fn *gúny* Fiatal férfi.
hímpina fn *trág* Vonzó férfi.
hímringyó fn *durva* Vonzó férfi.
hódító fn *köz* Vonzó férfi.
homár fn *el* Fiatal férfi.
homok-habók fn *el* Vonzó férfi.
homokláda fn *el* Vonzó férfi.
hormon raktár fn *tréf* Vonzó nő.
hölgy fn *kedv* Fiatal nő, Vonzó nő.

hölgyike fn *kedv* Fiatal nő.
hülye fasz fn *trág* Fiatal férfi.
hülye picsa fn *trág* Fiatal nő.
ifjú fn *köz* Fiatal férfi.
ipse fn *köz* Fiatal férfi.
isten fn *kedv* Vonzó férfi.
istennő fn *kedv* Vonzó nő.
italboltos fn *tréf* Vonzó férfi.
izomagy fn *el* Fiatal férfi, Vonzó férfi.
izomkolosszus fn *el* Vonzó férfi.
jány fn *köz* Fiatal nő.
jányka fn *kedv* Fiatal nő.
jó bige fn *durva* Vonzó nő.
jó bőr fn *gúny* Vonzó nő.
jó bula fn *durva* Vonzó nő.
jó csaj fn *köz* Vonzó nő, Vonzó nő.
jó csávó fn *köz* Vonzó férfi.
jó fasz fn *trág* Vonzó férfi.
jó faszi fn *trág* Vonzó férfi.
jó fogás fn *köz* Vonzó férfi.
jó hús fn *gúny* Vonzó nő.
jó kan fn *gúny* Vonzó férfi.
jó koffer fn *durva* Vonzó nő.
jó kurva fn *trág* Vonzó nő.
jó luvnya fn *trág* Vonzó nő.
jó muff fn *durva* Vonzó nő.
jó nő fn *köz* Vonzó nő.
jó parti fn *köz* Vonzó férfi.
jó pasi fn *köz* Vonzó férfi, Vonzó férfi.
jó picsa fn *trág* Vonzó nő.
jó pina fn *trág* Vonzó nő.
jó préda fn *gúny* Vonzó nő.
jó seggű fn *trág* Vonzó nő.
jó seggű picsa fn *trág* Vonzó nő.
jó srác fn *köz* Vonzó férfi.
jó suna fn *durva* Vonzó nő.
jó szuka fn *durva* Vonzó nő.
jóbőr fn *gúny* Vonzó nő.
jócsaj fn *köz* Vonzó nő.
jófféle fn *tréf* Vonzó férfi, Vonzó nő.
jófile fn *tréf* Vonzó nő.
jóképű fn *kedv* Vonzó férfi.
jóvágású fn *köz* Vonzó férfi, Vonzó férfi.
juk fn *gúny* Fiatal nő.
kamasz fn *köz* Fiatal férfi.
kan fn *gúny* Fiatal férfi, Vonzó férfi.
kanca fn *durva* Vonzó nő.
kandisznó fn *durva* Fiatal férfi.
kandúr fn *tréf* Vonzó férfi.
kanisten fn *kedv* Vonzó férfi.
kanmacska fn *tréf* Fiatal férfi.
kaszanova fn *kedv* Vonzó férfi.
kecske fn *el* Fiatal férfi.
kefélnivaló fn *durva* Vonzó nő.
kemény fasz fn *trág* Fiatal férfi.
kemény legény fn *köz* Fiatal férfi.

Ken fn *tréf* Vonzó férfi.

kígyó fn *el* Vonzó nő.

kigyúrt állat fn *el* Vonzó férfi.

királynő fn *kedv* Vonzó nő.

kis csávesz fn *köz* Fiatal férfi.

kis fasz fn *trág* Fiatal férfi.

kis pica fn *trág* Fiatal nő.

kis pöcs fn *durva* Fiatal férfi.

kisasszony fn *kedv* Fiatal nő.

kiscsaj fn *köz* Fiatal nő.

kiscsajsz fn *köz* Fiatal nő.

kisfaszú fn *trág* Fiatal férfi.

kisfiú fn *köz* Fiatal férfi.

kiskurva fn *trág* Fiatal nő.

kislány fn *köz* Fiatal nő.

kispöcs fn *durva* Fiatal férfi.

kitartott fn *el* Fiatal nő.

kívánatos nőszemély fn *köz* Vonzó nő.

koca fn *durva* Fiatal nő.

kockahasú fn *köz* Vonzó férfi.

koffer fn *el* Vonzó nő.

konkurencia fn *köz* Vonzó férfi.

kotonnyelő fn *durva* Vonzó nő.

köcsög fn *durva* Vonzó férfi.

kölök fn *el* Fiatal férfi.

kölyök fn *el* Fiatal férfi.

krapek fn *köz* Fiatal férfi, Vonzó férfi.

kurtizán fn *durva* Fiatal nő.

kurva fn *trág* Fiatal nő, Vonzó nő.

kurva helyes fn *trág* Vonzó férfi.

lady fn *köz* Fiatal nő.

láma fn *tréf* Fiatal férfi.

lány fn *köz* Fiatal nő.

lányka fn *köz* Fiatal nő.

leány fn *köz* Fiatal nő.

leányzó fn *köz* Fiatal nő.

legény fn *köz* Fiatal férfi.

lepedőakrobata fn *tréf* Vonzó férfi.

liba fn *el* Fiatal nő, Vonzó nő.

lógó farkú fn *durva* Fiatal férfi.

lompos fn *durva* Vonzó férfi.

lotyó fn *trág* Fiatal nő, Vonzó nő.

lubát fn *durva* Fiatal nő.

luvnya fn *trág* Fiatal nő, Vonzó nő.

lyányka fn *kedv* Fiatal nő.

lyuk fn *gúny* Vonzó nő.

maca fn *durva* Fiatal nő, Vonzó nő.

maci fn *köz* Fiatal nő, Vonzó férfi.

macsó fn *kedv* Vonzó férfi.

madam fn *durva* Vonzó nő.

magányos farkas fn *köz* Vonzó férfi.

mágneses férfi fn *kedv* Vonzó férfi.

makkos fn *durva* Vonzó férfi.

malacbödön fn *el* Vonzó nő.

manus fn *köz* Fiatal férfi.

megdönténivaló fn *gúny* Fiatal nő.

Mel Gibson fn *tréf* Vonzó férfi.
meleg fn *durva* Vonzó férfi.
mellszégylő fn *durva* Fiatal nő.
mélytorkú fn *durva* Vonzó nő.
metroszexuális fn *el* Vonzó férfi.
minipina fn *trág* Fiatal nő.
model fn *köz* Vonzó férfi.
mókuska fn *kedv* Fiatal nő.
more fn *durva* Fiatal férfi.
Mr.Gerison fn *tréf* Vonzó férfi.
mucóka fn *kedv* Vonzó férfi.
mucsácsó fn *köz* Fiatal férfi.
muff fn *durva* Fiatal nő, Vonzó nő.
mufflon fn *durva* Vonzó nő.
nagy ó fn *kedv* Vonzó férfi.
nagyfaszú fn *trág* Vonzó férfi.
nehéz-bombázó fn *tréf* Vonzó nő.
néni fn *köz* Vonzó nő.
nő fn *köz* Fiatal nő.
nőci fn *köz* Fiatal nő, Vonzó nő.
nők bálványa fn *kedv* Vonzó férfi.
nőstény fn *gúny* Fiatal nő.
núb fn *durva* Fiatal férfi.
nyuszi fn *kedv* Vonzó nő.
nyuszi leány fn *kedv* Vonzó nő.
nyuszómuszó fn *kedv* Fiatal nő,
Vonzó nő.
orgazmikus csaj fn *tréf* Vonzó nő.
őzikém fn *kedv* Fiatal nő.
pacák fn *köz* Fiatal férfi.
pali fn *köz* Fiatal férfi.
pancser fn *el* Vonzó férfi.
paraszt fn *durva* Fiatal férfi.
partiképes fn *köz* Vonzó férfi.
pasas fn *köz* Fiatal férfi, Vonzó
férfi.
pasi fn *köz* Fiatal férfi.
péniszcsapda fn *tréf* Vonzó nő.
péniszhuszár fn *tréf* Fiatal férfi.
pénisznyelő autómata fn *gúny*
Vonzó nő.
pénisztartó fn *tréf* Vonzó nő.
pénznyelő automata fn *tréf* Fiatal
nő.
picsa fn *trág* Fiatal nő, Vonzó nő.
pillangó fn *kedv* Fiatal nő, Vonzó
nő.
pina fn *trág* Fiatal nő, Vonzó nő.
pinás fn *trág* Fiatal nő.
pinaszipantó fn *trág* Vonzó férfi.
pinavakaró fn *trág* Fiatal nő.
pipi fn *el* Fiatal nő, Vonzó nő.
pláza girl fn *el* Vonzó nő.
pláza köcsög fn *durva* Vonzó
férfi.
plazacica fn *el* Fiatal nő, Vonzó
nő.
pöcs fn *trág* Fiatal férfi.
pötsköszörű fn *trág* Fiatal férfi.
puhapöcs fn *trág* Fiatal férfi.
pultos csaj fn *tréf* Vonzó nő.
pulyka fn *el* Fiatal nő.

puna fn *trág* Fiatal nő, Vonzó nő.

punci fn *trág* Fiatal nő.

punci pöcök vadász fn *trág* Vonzó férfi.

punci pöcöktető fn *trág* Fiatal férfi.

puncicsalogató fn *trág* Vonzó férfi.

puncimágnés fn *trág* Vonzó férfi.

pussnyuszi fn *tréf* Vonzó nő.

rakétás fn *tréf* Fiatal nő.

rakható fn *gúny* Vonzó nő.

raknivaló fn *durva* Vonzó nő.

redvásfaszú fn *trág* Fiatal férfi.

repedt sarkú fn *gúny* Fiatal nő.

retkes fasz fn *trág* Fiatal férfi, Vonzó férfi.

retkes ribanc fn *trág* Vonzó nő.

ribanc fn *trág* Fiatal nő, Vonzó nő.

ribi fn *trág* Fiatal nő, Vonzó nő.

ringyó fn *trág* Fiatal nő, Vonzó nő.

rokonszenves férfiú fn *kedv* Vonzó férfi.

sármos fn *kedv* Vonzó férfi.

selyemfiú fn *el* Vonzó férfi.

sexcica fn *kedv* Fiatal nő.

sexi fn *köz* Vonzó nő.

sexi csaj fn *köz* Vonzó nő.

sexuális fn *köz* Vonzó férfi, Vonzó nő.

skac fn *köz* Fiatal férfi.

spermabank fn *durva* Vonzó férfi.

sportbajszos egyed fn *tréf* Vonzó férfi.

srác fn *köz* Fiatal férfi, Vonzó férfi.

stréber fn *el* Fiatal nő.

strici fn *durva* Vonzó férfi.

sudár fn *köz* Vonzó férfi.

suhár ribanc fn *trág* Vonzó férfi.

sukár csávó fn *tréf* Vonzó férfi.

suná fn *durva* Fiatal nő.

suní fn *durva* Vonzó nő.

surmó fn *el* Fiatal férfi.

sutyerák fn *el* Fiatal férfi.

suttyó fn *gúny* Fiatal férfi.

szabadúszó fn *tréf* Vonzó férfi.

szajha fn *durva* Vonzó nő.

szappan-elejtegető fn *el* Vonzó férfi.

szarkotró fn *durva* Fiatal nő.

szende fn *el* Fiatal nő.

szende szűz fn *el* Fiatal nő.

szép csaj fn *köz* Vonzó nő.

szép hölgy fn *köz* Vonzó nő.

szép lány fn *köz* Vonzó nő.

szép nő fn *köz* Vonzó nő.

szépecske fn *kedv* Vonzó nő.

szépfíú fn *köz* Vonzó férfi.

szépség fn *kedv* Vonzó nő.

szépszemű fn *kedv* Vonzó férfi.

szex masina fn *kedv* Vonzó nő.

szexbomba fn *kedv* Vonzó nő.
szexcica fn *kedv* Vonzó nő.
szexgép fn *kedv* Vonzó férfi.
szexi fn *kedv* Fiatal nő, Vonzó férfi, Vonzó nő.
szexi boy fn *kedv* Vonzó férfi.
szexi nő fn *kedv* Vonzó nő.
szexi pasi fn *kedv* Vonzó férfi.
szexibébi fn *kedv* Vonzó nő.
szexisten fn *kedv* Vonzó férfi.
szexistennő fn *kedv* Vonzó nő.
szexkazán fn *kedv* Vonzó férfi.
szexkirálynő fn *kedv* Vonzó nő.
szisza fn *kedv* Vonzó nő.
szívdöglesztő fn *kedv* Vonzó nő.
szivi fn *kedv* Vonzó nő.
szívtipró fn *kedv* Vonzó férfi.
szopnivaló fn *durva* Vonzó férfi.
szőke ciklon fn *kedv* Vonzó nő.
szőke herceg fn *kedv* Vonzó férfi.
szöszi fn *kedv* Fiatal nő.
szuka fn *durva* Fiatal nő.
szűzkurva fn *el* Fiatal nő.
taknyos fn *el* Fiatal férfi.
tamponzabáló fn *durva* Fiatal nő.
tehén fn *el* Fiatal nő.
tejcsárda fn *el* Fiatal nő.
tejcsarnok fn *el* Vonzó férfi.

tejelő fn *el* Fiatal nő, Vonzó nő.
tenyészkanca fn *el* Vonzó nő.
tini fn *köz* Fiatal nő.
tojós galamb fn *el* Fiatal nő.
top kotlós fn *tréf* Vonzó nő.
top májer fn *tréf* Vonzó férfi.
toszható fn *durva* Vonzó nő.
tógy fn *durva* Vonzó nő.
töki fn *köz* Fiatal férfi, Vonzó férfi.
tömhető fn *durva* Vonzó nő.
tömnivaló fn *durva* Fiatal nő.
törékeny fn *el* Fiatal nő.
tutajos fn *tréf* Vonzó nő.
tyúk fn *el* Fiatal nő.
ürge fn *köz* Fiatal férfi.
vadmacska fn *kedv* Vonzó nő.
vákuum pumpa fn *tréf* Vonzó nő.
virágszál fn *kedv* Fiatal nő.
vizigyík fn *el* Fiatal férfi.
vonzó nő fn *köz* Vonzó nő.
whore fn *durva* Vonzó nő.
zeller fn *el* Fiatal férfi.
Zeusz fn *köz* Vonzó férfi.
Zolicica fn *kedv* Vonzó férfi.
zöldfülű fn *el* Fiatal férfi.

9. Mellékletek

9.1. Táblázatok

1. táblázat: A fiatal nő témakör szavai

	9-esek	Közös	11-esek
1	bébibogyó	baba	cafrika
2	baby	bébi	cicus
3	Barbie	bige	csirke
4	cicavirág	bula	friss hús
5	cukorborsó	cica	kislány
6	cukorfalat	cuncimókus	lotyó
7	édes	csaj	muff
8	hölgyike	csájé	nyuszómuszó
9	jányka	csajszi	pipi
10	kiscsaj	csitri	ringyó
11	kiscsajszi	friss hús	szűzkurva
12	koca	hölgy	tehén
13	kurtizán	kisasszony	tyúk
14	lady	kiskurva	anyuci kislánya
15	maci	kurva	apuci kislánya
16	nő	lány	asszonyállat
17	őzikém	lányka	bakfis
18	pinás	leány	Bambi
19	puna	liba	bányarémm
20	szende	luvnya	bitches
21	szende szűz	maca	bőr
22	szöszi	nőci	buksza
23	tejelő	picsa	cheeks
24	tini	pina	cicababa
25	törekeny	plázacica	csibe
26	virágszál	punci	csinibaba
27		ribanc	csöcs

28		ribi	deszka
29			éretlen picsa
30			faspörgettyű
31			fasszopó
32			fejős tehén
33			felpróbálnivaló
34			fiatal bula
35			fiatal csaj
36			fiatal nő
37			fiatal pina
38			Gida
39			hamvas puncí
40			hülye picsa
41			jány
42			juk
43			kis picsa
44			kitartott
45			leányzó
46			lubát
47			lyányka
48			megdöngetnivaló
49			mellszégylő
50			minipina
51			mókuska
52			nőstény
53			pénznyelő automata
54			pillangó
55			pinavakaró
56			pulyka
57			rakétás
58			repedt sarkú
59			sexcica
60			stréber
61			suná
62			szarkotró
63			szexi
64			szuka
65			tamponzabáló
66			tejcsárda
67			tojós galamb
68			tömnivaló

2. táblázat: A fiatal férfi témakör szavai

	9-esek	Közös	11-esek
1	csávesz	arc	alak
2	fickó	csákó	állat
3	kölyök	csávó	apró faszú
4		faszi	biga
5		fiatalember	bika
6		fiú	búza
7		gádzsó	buzi
8		gyerek	buzigyerek
9		hapek	cica fiú
10		hapsi	csicska
11		kan	csóka
12		krapek	dákó
13		legény	ember
14		pacák	fasz
15		pali	faszjankó
16		pasas	faszkalap
17		pasi	faszláda
18		skac	faszpödrő
19		srác	fazon
20		ürge	férfiú
21		zöldfülű	fickó
22			ficsúr
23			fityma fityegtető
24			fiúka
25			friss dorong
26			geci
27			góré
28			gyík
29			highskiller
30			hím
31			homár
32			hülye fasz

33			ifjú
34			ipse
35			izomagy
36			kamasz
37			kandisznó
38			kanmacska
39			kecske
40			kemény fasz
41			kemény legény
42			kis csávesz
43			kis fasz
44			kis pöcs
45			kisfaszú
46			kisfiú
47			kispöcs
48			korcs
49			kölök
50			láma
51			lógó farkú
52			manus
53			more
54			mucsácsó
55			núb
56			paraszt
57			péniszhuszár
58			pöcs
59			pötsköszörű
60			puhapöcs
61			punci pöcöktető
62			redvásfaszú
63			retkesfasz
64			surmó
65			sutyerák
66			suttyó
67			taknyos
68			töki
69			vizigyík
70			zeller

3. táblázat: A vonzó nő témakör szavai

	9-esek	Közös	11-esek
1	ba-by	baba	ágymelegítő
2	debasz	bombanő	alámvaló
3	dugható	bombázó	áldozat
4	éjszakai pillangó	bögyös	álomnö
5	frankó csajszi	bula	anyatigris
6	go-go girl	buxa	asszonyállat
7	gyönyörű	cica	attraktív
8	jó bige	cicababa	az asszony
9	jó csaj	cica-mica	bájos
10	jó koffer	cicus	baszható
11	jó pina	csajszi	basznivaló
12	jó préda	dögös maca	bébi
13	jó seggű	faszállító	béjbí
14	jó seggű picca	jó bőr	beybee
15	jó szuka	jó bula	bicikli
16	jófféle	jó csaj	bige
17	jóféle	jó muff	bombázónő
18	lotyó	jó nő	bögyös cicu
19	mélytorkú	kurva	cafat
20	nőci	liba	cafka
21	nyuszi leány	maca	cicalány
22	pillangó	muff	cuncimókus
23	pláza girl	picca	csaj
24	pussy nyuszi	pinci	csibe
25	sexi	plázacica	csini
26	sexi csaj	ribanc	csini csajszi
27	sexuális	ribi	csinibaba
28	szép csaj	ringyó	csinos
29	szépség	szexistennő	csitri
30	szisza	vadmacska	ďákóállító
31	tejelő		dekoratív

32	tutajos		domina
33			dögös
34			dönteni való
35			dudás
36			dugnivaló
37			elragadó teremtés
38			ennivaló
39			faszmosolyogtató
40			félistennő
41			felszopó
42			finom husi
43			fitymacsattogtató
44			főtenyésztő
45			fullos ribanc
46			fullos ribi
47			gyönyörű hölgy
48			hamvas puncsi
49			héj-járat
50			hempergőtárs
51			hercegnő
52			high
53			hormon raktár
54			hölgy
55			istennő
56			jó hús
57			jó kurva
58			jó luvnya
59			jó picca
60			jó suna
61			kanca
62			kefélnivaló
63			kígyó
64			királynő
65			kívánatos nőszemély
66			koffer
67			kotonnyelű
68			luvnya
69			lyuk
70			madam
71			malacbödön
72			mókus
73			mufflon
74			nehéz-bombázó
75			néni
76			nyuszi
77			nyuszómuszó
78			orgazmikus csaj
79			péniszcsapda

80		pénisznyelő autómata
81		pénisztartó
82		pina
83		pipi
84		pultos csaj
85		puna
86		rakható
87		raknivaló
88		retkes ribanc
89		suni
90		szajha
91		szép hölgy
92		szép nő
93		szépecske
94		szex masina
95		szexcica
96		szexi
97		szexi nő
98		szexibébi
99		szexkirálynő
100		szívdöglesztő
101		szivi
102		szőke ciklon
103		tenyészkanca
104		top kotlós
105		toszható
106		tőgy
107		tömhető
108		vákuum pumpa
109		vonzó nő
110		whore

4. táblázat: A vonzó férfi témakör szavai

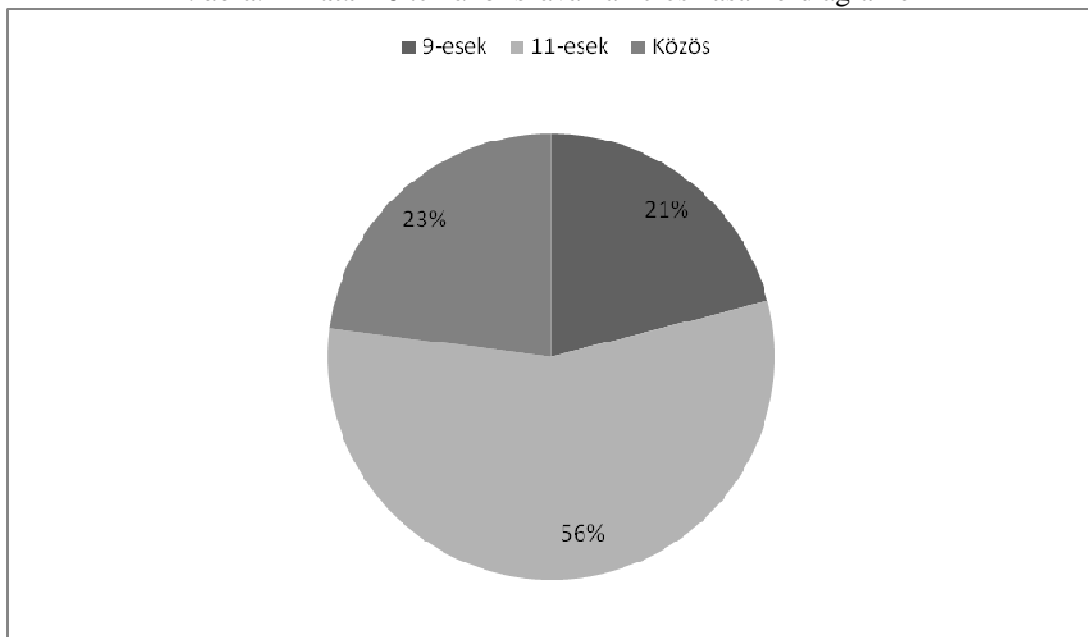
	9-esek	Közös	11-esek
1	alfahím	állat	adonisz
2	beachboy	bika	álompasi
3	cicafiú	bránermájszter	ánuszvadász
4	cuki	buzi	arc
5	cunci	don huan	atomrakétás
6	faszi	hapsi	bugyi nedvesítő
7	genetikai főnyeremény	helyes	buznyák
8	gerjesztő	hímringyó	cool
9	giggoló	jó pasi	cool májer top csávó
10	guy	macsó	cukika
11	hamisz	meleg	cukipofa
12	helyes srác	sármos	cukorfalat
13	herceg	szexisten	csiklóvezér
14	jó fasz		csődör
15	jó faszi		denevérfater
16	jó kan		disznó
17	jóféle		édes
18	jópasi		édespofa
19	jóvágású		fasz
20	kan		fazon
21	kanisten		félisten
22	Ken		férfi állat
23	kigyúrt állat		formás
24	konkurencia		Gedeon bácsi
25	kurva helyes		gély
26	lompos		gladiátor
27	maci		gúnár
28	mágneses férfi		hapek
29	makkos		helyes gyerek
30	mucóka		helyes srác
31	nemrossz		hímpina

32	pasas		hímringyó
33	rokonszenves		hódító
34	selyemfiú		homok habók
35	sexuális		homokláda
36	spermabank		isten
37	strici		italboltos
38	sukár csávó		izomagy
39	szépszemű		izomkolosszus
40	szexi pasi		jó csávó
41	szexkazán		jó fogás
42	szőke herceg		jó parti
43	tejcsarnok		jó srác
44	töki		jóképű
45	Zolicica		jóvágású
46			kandúr
47			kaszanova
48			kockahasú
49			köcsög
50			krapek
51			lepedőakrobata
52			magányos farkas
53			Mel Gibson
54			metroszexuális
55			model
56			Mr. Gerison
57			nagy ő
58			nagyfaszú
59			nők bálványa
60			pancser
61			partiképes
62			pinaszippantó
63			pláza köcsög
64			punci pöcök vadász
65			puncicsalogató
66			puncimágnes
67			retkes fasz
68			sportbajuszos egyed
69			srác
70			sudár
71			sukár ribanc
72			szabadúszó
73			szappan-elejtegető
74			szépfíú
75			szexgép
76			szexi
77			szexi boy
78			szívtipró
79			szopnivaló

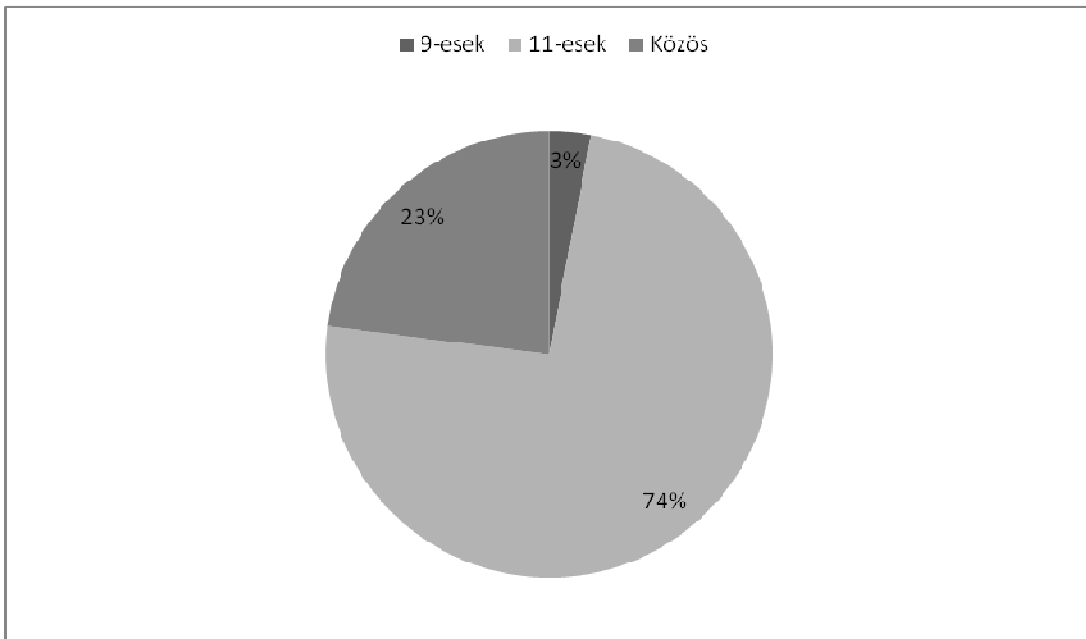
80			szőke herceg
81			top májer
82			Zeusz

9.2. Diagramok

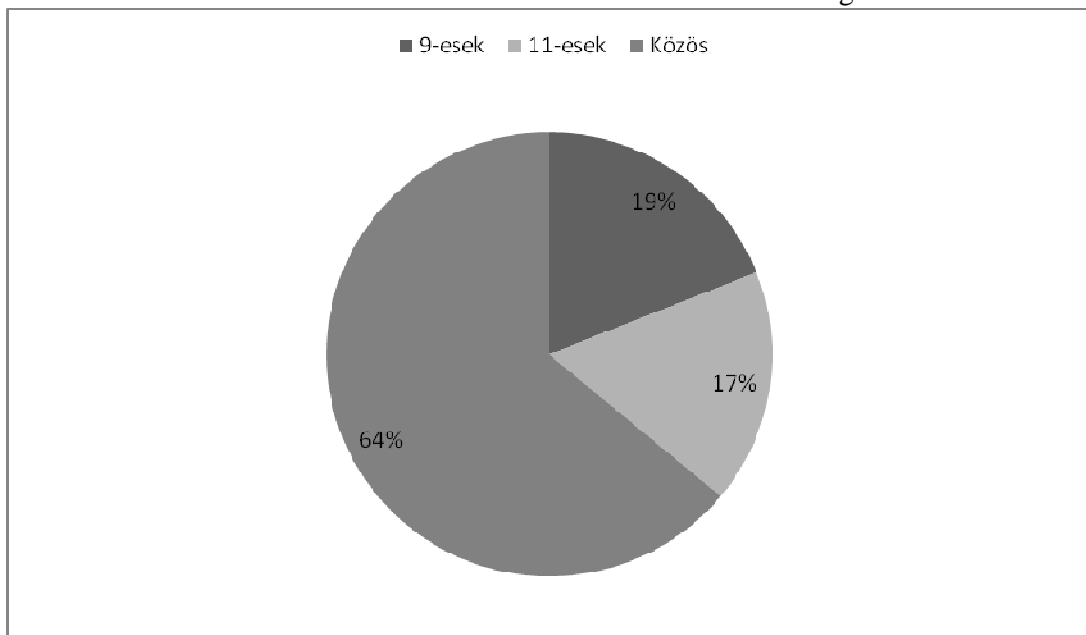
1. ábra: A fiatal nő témakör szavainak eloszlása kördiagramon



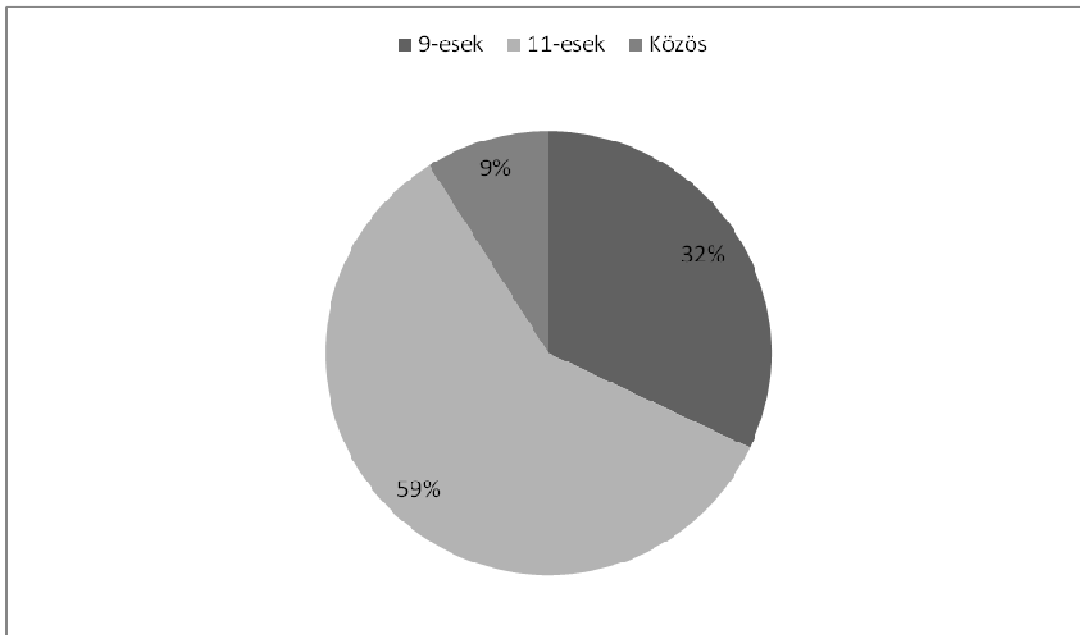
2. ábra: A fiatal férfi témakör szavainak eloszlása kördiagramon



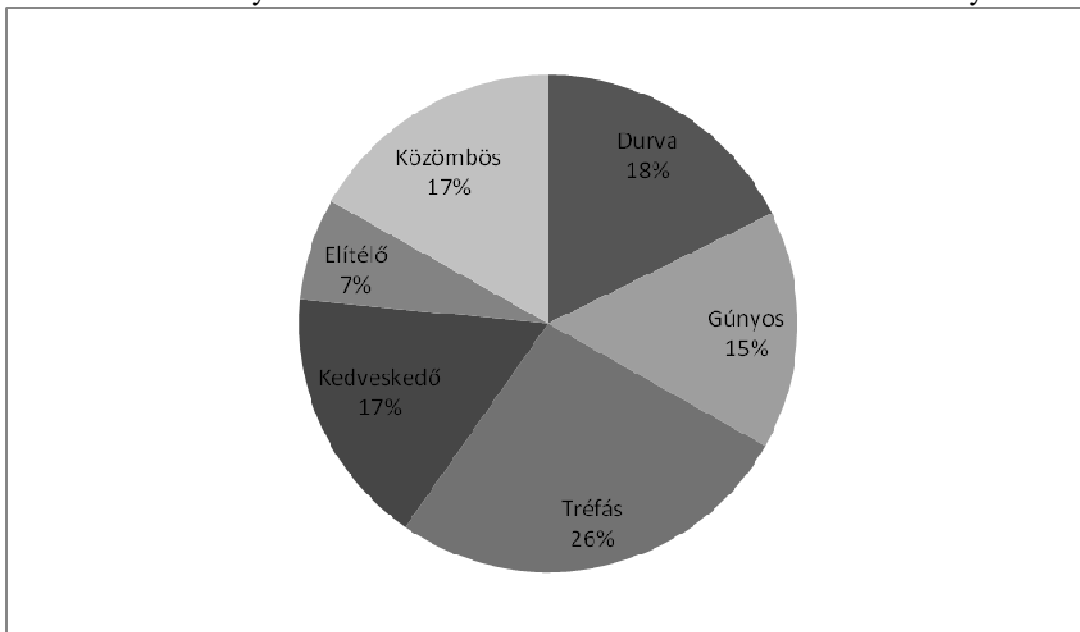
3. ábra: A vonzó nő témakör szavainak eloszlása kördiagramon



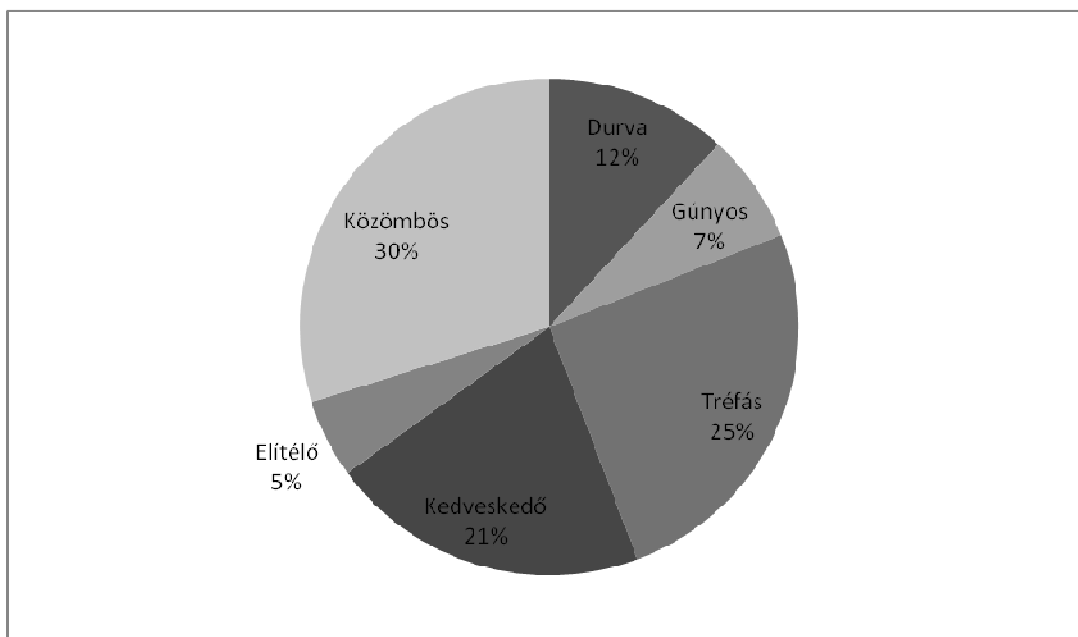
4. ábra: A vonzó férfi témakör szavainak eloszlása kördiagramon



5. ábra: A 9. osztály stílusminősítései az összes általuk leadott szavazat viszonylatában



6. ábra: A 11. osztály stílusminősítései az összes általuk leadott szavazat viszonylatában



10. Felhasznált szakirodalom:

- BAKOS FERENC (1979): *Idegen szavak és kifejezések szótára*. Akadémiai Kiadó, Budapest. 10., 197.
- CHAPMAN, Robert L. (1999): Mi a szleng? In: FENYVESI ANNA, KIS TAMÁS, VÁRNAI JUDIT SZILVIA szerk.: *Mi a szleng?* Debrecen. 277.
- DUMAS, BETHANY K.–LIGHTER, JONATHAN (2002): Nyelvészeknek való-e a szleng szó? In: VÁRNAI JUDIT SZILVIA, KIS TAMÁS szerk.: *A szlengkutatás 111 éve*. Debrecen. 277–291.
- DUNBAR, ROBIN I. M. (1998): The social brain hypothesis. *Evolutionary Anthropology*, 6/5: 178–90.
- DUNBAR, ROBIN I. M. (2002): Vannak-e kognitív korlátai az e-világnak? In: *Mobilközösség – mobilmegismerés. (Tanulmányok)*. Szerk. Nyíri Kristóf. Budapest. 57.
- ÉKsz. = JUHÁSZ JÓZSEF–SZŐKE ISTVÁN–O. NAGY GÁBOR–KOVALSZKY MIKLÓS szerk.: *Magyar értelmező kéziszótár*. Akadémiai Kiadó, Budapest, 1987.
- FÖLDESI RENÁTA (2006): *A diákszleng vizsgálata a sárrétudvari Jókai Mór Általános iskola 6–8. osztályos tanulói körében*. Debrecen. (<http://nevarchivum.klte.hu/szleng/hu>)

- HALLIDAY, MICHAEL A. K. (2002): Ellennyelvek. In: VÁRNAI JUDIT SZILVIA, KIS TAMÁS szerk.: *A szlengkutatás 111 éve*. Debrecen. 255–275.
- KIS TAMÁS (1991): *A magyar katonai szleng szótára (1980–1990)*. (A Debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetem Magyar Nyelvtudományi Intézetének Kiadványai 60. sz.) Debrecen. (178 lap).
- KIS TAMÁS (1997): Szempontok és adalékok a magyar szleng kutatásához. In: KIS TAMÁS szerk.: *A szlengkutatás útjai és lehetőségei*. Debrecen. 241.
- KIS TAMÁS (2006): *Nyelvi univerzálé-e a szleng?* URL: http://mnytud.arts.klte.hu/szleng/tanulmanyok/szluniv_hun.htm. (2007.01.03)
- MGr. = KESZLER BORBÁLA szerk.: *Magyar grammatika*. Budapest, 2000. 142.
- RIKASSI ILONA (1996): *A nyírbátori diáknyelv és szótára*. (Szakdolgozat). Debrecen. (80 lap). (<http://mnytud.arts.klte.hu/szleng/szakdolg/rikassi.htm>)
- SALLAINÉ TOPOR RITA (2008): *Diákszleng a Kölcsey Ferenc Gimnázium és Általános Iskolában*. (Szakdolgozat). Debrecen. (64 lap).
- SZABÓ EDINA (2008): *A magyar börtönszleng szótára*. (Szlengkutatás 5.). Debrecen.
- SZIKSZAINÉ NAGY IRMA (2007): *Magyar stílisztika*. Osiris Kiadó, Budapest.
- TENDER, TÖNU (1997) : Az észt szleng és kutatása: *A szleng útjai és lehetőségei*. Szerk. KIS TAMÁS. Debrecen. 96.
- TÓTH LÁSZLÓ (2005): *Pszichológia a tanításban*, Pedellus Tankönyvkiadó Kft., Debrecen
- VEKERDI JÓZSEF (2000): *A magyarországi cigány nyelvjárások szótára*. Második, javított kiadás. Szerk. VÁRNAI ZSUZSA. Budapest.
- WikiSzleng = *Szleng*. A Wikipédiából, a szabad lexikonból. URL: <http://hu.wikipedia.org/wiki/Szleng>. (2009.10.26.)